

تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية

في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو

للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨م

البحث العلمي

قدم توفير بعض الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى (S1)
في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغات بكلية التربية والعلوم التدريسية
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطلبة:

فطريا افري النسا

رقم الطالبة: ٠٨٤١٤٢٠٠٨

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم تعليم اللغات

كلية التربية وعلومها

الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

أكتوبر ٢٠١٨م

تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية

في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو

للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨م

البحث العلمي

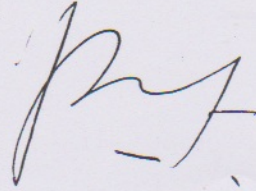
مقدم لتوفير بعض الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
في كلية التربية والعلوم التدريسية قسم تعليم اللغات
بشعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالبة :

فطريا افرلي النسا

رقم الطالبة : ٠٨٤١٤٢٠٠٨

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف:



بمبانج إيواوان الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٥٠٢٢٠٠٩٠١١٠١٤

تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة

فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة في قسم تعليم اللغات
كلية التربية والعلوم تدريسية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمر
وقررت اللجنة بنجاح الباحثة وقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة
وتستحق صاحبه الدرجة الأكاديمية : S.Pd

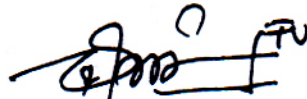
اليوم : خاميس


التاريخ : ٨ نوفمبر ٢٠١٨

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير

رئيس المجلس


ستي نورحياتي، الماجستير


زكي برهان الصالح، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٨١٦٢٠٩٠١١٠١ المتنحن



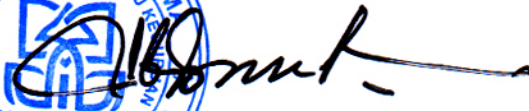
١. الدكتور الحاج عبدالله المجستير



٢. مبانج إيروان الماجستير



يصدق عليه عميد كلية التربية والعلوم



الدكتور الحاج عبد الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٢٠٣٢٠٠٢١٢١٠٠٣

الشعار

التعلم ليس دائماً في المدرسة ، يمكن للبيئة أيضاً أن تجعلنا نبحث عن الدروس والمعرفة.¹

Belajar tidak selalu di sekolah,

lingkungan juga bisa membuat kita mencari pelajaran dan pengetahuan.



¹ Kak Seto. 2010. *Bimbingan Belajar Untuk Pemuda*. Jakarta : Erlangga.

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

أمي فريضة الأطفلية وأبي إسماعيل اللذان جهدا بالصبر والرحمة لتربيتي خالصا حتى ما سلكت
الدراسة الجامعية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمر واللذان يدعوان لسعادة أولادهما في الدنيا
والآخرة. وجدتي فاطمة و المرحومة أختي الصغير نور رحمة الله اللذان أعطاني الحماسة للتعلم
والكتابة.



كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعلنا من أمة سيد المرسلين وهدانا إلى طريقة أحمد المحمدين،
والصلاة والسلام على سيد الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين ومن تبعهم
بإحسان إلى يوم الدين.

فتوفيق الله استطاع الباحثة لانتهاه وإتمام كتابة هذا البحث العلمي. في هذا البحث
العلمي فضل الباحثة شكرا كثيرا لمن ساعدها وأرشدتها في كتابة وتكريره هذا البحث
العلمي، وهم:

١. فضيلة المحترم، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر أستاذ الدكتور الحاج بابون
سوهارتو، الماجستير .
٢. فضيلة المحترم، عميد كلية التربية وعلومها تدريسيها الدكتور الحاج عبد الله الماجستير .
٣. فضيلة المحترم، رئيس قسم تعليم اللغات أشعري الماجستير .
٤. فضيلة المحترم، رئيس شعبة تعليم اللغة العربية زي برهان الصالح الماجستير .
٥. فضيلة المحترم، مشرف بمبانج إيراوان الماجستير الذي قد فضل الباحثة بالتوجيهات
والإرشادات والاقتراحات في كتابة هذا البحث العلمي.

٦. فضيلة المحترم، رئيس المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو حسن السرجانا.

٧. جميع المدرسين والتلاميذ في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو.

٨. فضيلة المحترمين، المحاضرون و المحاضرات والأساتذات والطلاب في شعبة تعليم اللغة

العربية بكلية التربية وعلومها بالجامعة الإسلامية الحكومية جember.

شعرت الباحثة أن كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة لم تكن كاملة وتامة،

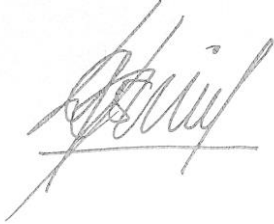
فيرجو الباحث الاقتراحات والانتقادات والإرشادات من القارئ لتكميله. فنسأل الله

الكريم أن يجعل أعمالهم مقبولة ومباركة ويجعل هذا البحث العلمي نافعا ومفيدا للناس،

أمين يارب العالمين.

جember، ٥ أكتوبر ٢٠١٨

الباحثة



فطريا افريلى النسا

AIN JEMBER

ملخص

فطريا افريي التّسا ، ٢٠١٨ : تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م .

تستخدم طريقة *Homestay* طريقة واستراتيجيات تعلم مثيرة للاهتمام ومبتكرة تكون فعالة لجميع المواد العربية ، وخاصة في المفردات . حتى يتعلموا بسهولة التحدث والاستماع إلى المفردات بشكل جيد . وفريدة من نوعها ، يتم تطبيق هذه الطريقة فقط في مدرسة واحدة من جميع المدارس في مقاطعة بندوسو ، وبالتحديد في المدرسة الثانوية البركة بندوسو نفسها .

أما بؤرة في هذا البحث فهي: ؟ (١) كيف تخطيط تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م ؟ (٢) كيف تنفيذ تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م (٣) كيف تقويم تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م ؟

وكانت أهداف البحث هي: لتصوير تخطيط ، تنفيذ و بتقويم أنشطة طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م .

لتحديد هذه المشاكل ، تستخدم هذه الدراسة تحليل البيانات الوصفية ، وتحليل عملية تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو . تستخدم تقنية جمع البيانات المقابلات المتعمقة والمراقبة التشاركية والوثائق .

ونائج هذا البحث: (١) تخطيط تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو هي ، أي المعلم الذي يقوم ببناء مسكن *Homestay* الطلاب ؛ توزيع الطلاب على حصص الفصول والطبقات العادية . ثم تنقسم إلى مجموعات تعتمد على قدرة مهارات اللغة العربية ، وهي الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة . إعداد الفضاء والمرافق للتعلم ؛ التحضير لبدء الدروس مع وسائل الإعلام المختلفة ؛ وتوفير وجبات مجانية كل يوم (٢) تنفيذ طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو هي تشريع قوائد البيت (*House Rules*) ، تقسيم فصل الخاصّة و فصل منتظم للطلاب في جميع الفصول ، تنفيذ جوانب العقل، الجانب القلب، فإن الجانب من الشعور، والجوانب والجوانب الرياضية، الاجتماعية والدينية، تطبيق طريقة واستراتيجيات التعلم متنوعة وخلاقة؛ (٣) تقويم تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو هي وهي قيمة الجوانب المعرفية ، وقيمة الجوانب العاطفية وقيمة الجوانب النفسية عن طريق إجراء اختبارات منتصف الفصل واختبارات الفصل الدراسي النهائي .

فهرس

صفحة

| | |
|------------------------------|------------------|
| أ..... | عنوان البحث |
| ب..... | موافقة المشرف |
| ج..... | التصحيح |
| د..... | الشعار |
| ه..... | الإهداء |
| و..... | كلمة الشكر |
| ح..... | ملخص البحث |
| ي..... | فهرس |
| ك..... | قائمة اللوحة |
| الباب الأول : المقدمة | |
| أ..... | أ. خلفية البحث |
| ب..... | ب. مشكلة البحث |
| ج..... | ج. أهداف البحث |
| د..... | د. فوائد البحث |
| ه..... | ه. مصطلحات البحث |

ز. خطة البحث..... ٧

الباب الثاني : الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة ٩

ب. الدراسة النظرية ١٠

الباب الثالث : مناهج البحث

أ. مدخل لبحث ونوعه ٣٨

ب. موقع البحث ٣٨

ج. مصادر البيانات ٣٩

د. مناهج جمع البيانات ٤٠

هـ. تحليل البيانات ٤٢

و. صحة البيانات ٤٣

ي. خطة البحث ٤٣

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث ٤٥

ب. عرض البيانات وتحليلها ٥٢

ج. المناقشة والتأويل ٦٦

الباب الخامس : الخاتمة

أ. نتائج البحث أو الخلاصة ٧١

ب. والإقتراحات ٧٣

المراجع ٧٥

الملاحق

قائمة اللوحات

| الصفحة | الموضوع | اللوحة |
|--------|---|--------|
| ٩ | البحوث السابقة | ٢,١ |
| ٤٧ | بعدد وحالة المبنى في المدرسة الثانوية البركة | ٤,١ |
| ٤٨ | المرافق والبنية التحتية دعامة تعليم المدرسة الثانوية البركة | ٤,٢ |
| ٤٩ | عدد التلاميذ مدرسة الثانوية البركة | ٤,٣ |
| ٥٠ | قائمة المعلمين مدرسة الثانوية البركة | ٤,٤ |
| ٥٧ | جدول الأنشطة الليلية برنامج طريفات الخسة (مميز) مرانده تسانايه البركه | ٤,٥ |

الباب الأول

مقدمة

١. خليفة البحث

قال سيفول ساغالا¹ أن عملية التعلم أو التعلم هو عملية التفاعل بين بين المعلمين والطلاب لبناء وإضافة البصيرة فضلا عن الإبداع الطلابي فضلا عن الإبداع الطلابي والتي يمكن بعد ذلك تحسين القدرة بناء معارف جديدة كجهد إتقان جيد الى مادة الدرس. مع سير الزمن ، كثيرة الخبراء التربويين خلق أساليب واستراتيجيات التعلم الفعالة للطلاب في إندونيسيا . ينظر إليها من حيث جوانب ومفاهيم العديد من طريقة التعلم، كثير من المتعلمين الذين هم أقل جودة في التعلم لفهم مادة التعلم. في بعض الأحيان أنها تفضل أن يكاسل حولها بدلا من القيام بمهام أو قراءة الكتب المدرسية. ويرجع ذلك إلى عدم وجود الحافز والإلهام من الآباء والمعلمين. هذا هو الدرس الذي يجمع بين نشاطين في وقت واحد والتي في نطاق الفصول الدراسية محدودة جدا. الانطباع بأن الطالب يحصل عندما تعلم فقط في الفصول مملة وأقل إثارة للاهتمام. لذلك فإنه يحتاج إلى النشاط الذي يمكن تنفيذ الجوانب الثلاثة للتعلم للتعلم دون التقليل من القيم الواردة في المواد التعليمي

¹ Roihanatu Ainak. *Implementasi Pembelajaran Bahasa Arab Model Pembelajaran Aktif, kreatif , efektif dan Menyenangkan (PAKEM) di MI Sunan Pandaran Ngaglik Sleman* (Yogyakarta : UIN Sunan Kalijaga, 2009), Hal. 62

نفسها. لجسر هادف بين التعليم واحتياجات الأطفال في استكشاف فضول الأطفال
بحاجة لأنشطة داعمة^٢.

لذلك اختارت الباحثة طريقة *Homestay* لتحسين التحصيل التعليمي للطلاب
وخاصة تعلم اللغة العربية. وبهذه الطريقة يمكن للطلاب الالتقاء مع مرشديهم داخل أو
خارج الفصول الدراسية . كما يمكنهم تعلم اللغة العربية مع التنقيب والسفر لإضافة
المعرفة و فصيح تكلام اللغة العربية بسهولة. انهم لا يتعلمون فقط لحفظه ولكن مع
بيئتهم يمكن التحدث بسلاسة باستخدام العربية بسهولة واسترخاء مع الموجهين
والأصدقاء.

إذا كان الآباء قلقون بشأن تعليم أبنائهم، ثم الآباء سوف تسمح لهم أيضا في
منزل حيث يمكنهم تعلم وإضافة إلى الخبرة والمعرفة أن الكثير عن تعلم اللغة العربية .
لذلك هم قادرون على القيام بمهمة تعلم المواد بشكل جيد وسلس.

استناداً إلى الملاحظات في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو، هناك معلم يقوم
بتطبيق برنامج *Homestay* الذي يوجد فيه تدريب على تعلم اللغات الأجنبية وهي
الإنجليزية والعربية. الغرض من هذه الطريقة هو تحسين التحصيل العلمي للطلاب ، لا
سيما تعلم اللغة العربية. من خلال هذه الطريقة يمكنهم الالتقاء مع المعلمين داخل
وخارج الفصل الدراسي . وجعل طريقة *Homestay* طريقة عملية وفعالة فعالة للطلاب

² Rini Ardiani. *Implementasi Metode Homestay dalam Pembelajaran Bahasa Inggris Untuk Tingkat Pemula di SMP 2 Tenggarang Tahun Pelajaran 2013-2014*, (Bondowoso: Universitas Bondowoso, 2014), hal 3.

الذين يرغبون في توسيع معرفتهم باللغة العربية وتطبيقها في الحياة اليومية لتحقيق الإنجاز والدافع. جيد على مستوى المبتدئين إلى مستوى أعلى. وبالإضافة إلى ذلك طريقة *Homestay* يمكن أن تجعل الطلاب أن تكون نشطة في التواصل وفهم التعلم المكثف العربية.

في هذه الطريقة يمكن للطلاب تعلم وتوسيع فهمهم للغات الأجنبية مع العملية والاقتصاد. بالإضافة إلى ذلك ، يصبح الطلاب أكثر نشاطاً وتفاعلاً متبادلاً في الأنشطة التي تتم في طريقة *Homestay* . تستخدم طريقة *Homestay* طريقة واستراتيجيات تعلم مثيرة للاهتمام ومبتكرة تكون فعالة لجميع المواد العربية ، وخاصة في المفردات . حتى يتعلموا بسهولة التحدث والاستماع إلى المفردات بشكل جيد .وفريدة من نوعها ، يتم تطبيق هذه الطريقة فقط في مدرسة واحدة من جميع المدارس في مقاطعة بندوسو ، وبالتحديد في المدرسة الثانوية البركة بندوسو نفسها.

على أساس هذا ، فإن الباحثة لديهم الرغبة في فحص تطبيق طريقة في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

٢. مشكلة البحث

مشكلة هذا البحث كما يلي :

(١) كيف تخطط طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية

البركة فوجر بندوسو ؟

(٢) كيف تنفيذ طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة

فوجر بندوسو ؟

(٣) كيف تقويم طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة

فوجر بندوسو ؟

٣. أهداف البحث

هذا أهداف البحث كما يلي :

(١) معرفة تخطيط طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية

البركة فوجر بندوسو .

(٢) معرفة تنفيذ طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة

فوجر بندوسو .

(٣) معرفة تقويم طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة

فوجر بندوسو .

٤. فوائد البحث

إذا رأينا لأهداف المذكورة السابقة فإنه الواضح على أن هذا البحث سيجلب نتائج

مفيدة حسنا للباحثة أو بيئة حول المجتمع والجامعة خاصة في الجامعة الإسلامية الحكومية

جمبر . وفي هذا الحال فوائد البحث تنقسم على قسمين هما الفوائد النظرية والفوائد

العلمية .

(١) الفوائد النظرية

توفر هذه البحث فوائد لتطوير اللغة العربية فيما يتعلق بدورها في تثقيف الطلبة في تحسين تحصيل الطلبة في تعلم اللغة العربية وكذلك إضافة البصيرة والمعرفة والخبرة للبحوث وكتابة الأوراق العلمية من الناحية النظرية والممارسة كمخزون لإجراء البحوث أو التحسينات في المستقبل.

(٢) الفوائد العملية

١. للمدرسة الثانوية البركة بندوسو

هذا البحث يمكن أن يوفر مدخلات (المدخلات) كيفية تنفيذ التعلم من أجل المساعدة في تحقيق الأهداف المتوقع أن تكون مفيدة لجميع مكونات المدرسة الثانوية البركة بندوسو.

٢. للمعلمين

من خلال هذا البحث، يمكن للمدرسين العثور على مجموعة متنوعة من استراتيجيات التعلم لتحسين وتعزيز نظام تعلم اللغة العربية مع طريقة *Homestay*.

٣. للطلاب

لتوفير التحفيز للطلاب لتكون أكثر اهتماما في تعلم اللغة العربية وتحفيز الإبداع والاهتمام والدافع في تلبية احتياجات تعلم اللغة العربية.

٤ . للباحثين

ومن المتوقع أن يزيد هذا البحث من معرفة الباحث، فضلا عن خبرته في التحضير للمعلم العربي الجيد والمثالي.

٥ . المصطلحات البحث

يحتوى تعريف الإصطلاحات عب المصطلحات المهمة التي يركها الباحث في موضوع البحث . وهدفه تجنيب سوء الفهم في المعان المصطلحات بما قصده الباحث.

(١) الطريقة

الطريقة هي الكيفية المستخدمة لتطبيق الخطة المستعدّة في صورة البرنامج الحقيق للحصول إلى غاية الدراسية^٣.

(٢) طريقة *Homestay*

طريقة *Homestay* هي وسيلة للتعلم التي تؤكد على الطلاب لديهم إمكانات أعلى مع مجالات معينة لتحسين إنجازات التعلم من قبل الإقامة أو البقاء في المنزل المعلمين للاسترشاد بها وتعليمها مباشرة مع استراتيجيات التعلم التي لا تجعل الطلاب المشبعة. مختلف وسائل الإعلام وطرق التدريس التي تطبق كل يوم مختلفة^٤.

³ Melisa, Indah. *Implementasi Metode Permainan Edukatif Bahasa Arab di Kelas VII MTs. LB/A Yaketunis (Yayasan Kesejahteraan Tunanetra Islam) Tahun Pelajaran 2012-2013*, (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga,2013), hal 15.

⁴ Haris Supratno. *Belajar Tak Hanya di Sekolah*, (Jakarta: Erlangga,2006), hal. 16

٦. خطة البحث

تحتوي خطة البحث عن وصف أخود المناقشة التي تبدأ من الفصل التمهيدي حتى الفصل الختامي بشكل الوصفية القصصية لكي يستطع القارئ دراستها وفهمها.^٥

هذا البحث العلمي ييبحث المناقشات الأساسية التي تتكوّن من خمسة فصول كما

التالية :

أ. الباب الأول: مقدمة

يبحث هذا الباب خليفة البحث ومشكلة البحث و أهداف البحث ، فوائد البحث ، تعريف الإصطلاحات و خطة البحث.

ب. الباب الثاني : دراسة مكتبية

يبحث هذا الباب دراسة مكتبية وهي الدراسة السابقة و الدراسة النظرية.

ج. الباب الثالث : مناهج البحث

يبحث هذا الباب مناهج البحث منها : المدجل ونوع البحث وموفق البحث ومصادر البيانات ثم مناهج جميع البيانات و تحليل البيانات و صحة البيانات و خطة البحث.

د. الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

قدم الباحث وصف موضوع البحث، عرض البيانات، تحليل البيانات، اختباها ، المناقشة والتأويل .

⁵ Tim Penyusun. 2014. *Pedoman Penulisan Karya Tulis Ilmiah*, Jember: STAIN Jember Press, hal 42.

هـ. الباب الخامس : الخاتمة

قدم الباحث نتيجة البحث أو الخلاصة والإقتراحات.



الباب الثاني

دراسة المكتبية

١. الدراسة سابقة

| رقم | اسم الباحث / الباحثة | الموضوع | المساواة | الفرق |
|-----|----------------------|---|---|----------------------------|
| ١. | ريحنات عيнок | تطبيق تعليم اللغة العربية شكل نشاط ، خلاق ، فعال و مبهج (PAKEM) في المدرسة الابتداعية سنن فندران غنغليغ سليمان، جو كجا كرتا : الجامعة الإسلامية سنن كليجغا. | الدراسة المكتبية مناهج البحث | مشكلة البحث أهداف البحث |
| ٢. | ريني اردياني | تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في التعليم اللغة الإنجليزية لمستوى المتدئين في مدارس الثانوية الثاني تنغرانغ للسنة الدراسية ٢٠١٣/٢٠١٤، بندوسو : الجامعة بندوسو. | مشكلة البحث أهداف البحث الدراسة المكتبية مناهج البحث | عرض البيانات وتحليلها |

| ٤ | ٣ | ٢ | ١ | |
|----------------------------|---------------------------------|---|--------------|----|
| مشكلة البحث أهداف البحث | الدراسة المكتبية مناهج البحث | تطبيق طريقة لعبة تعليمية اللغة العربية في فصل سبعة مدراسة LB/A Yaketunis (مؤسسة رعاية عمياء إسلام) للسنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١٣، جوكجاكرتا الجامعة الإسلامية سنن كليجغا. | اينداه ميليس | ٣. |

٢. دراسة النظرية

١. تعليم اللغة العربية

في ديديكبود (١٩٨٨ : ١٣١) التعلم يأتي من كلمة التعلم مما يعني عملية

تشكيل بطريقة منظمة. ويعني التعلم أيضا الربط العام لأنشطة الممكنة والمتصلة بالتفاعل

بين عالم تعليم التعليم. ويؤكد التعلم أكثر على العمليات التي تحدث خارج أو داخل

الفصول الدراسية.

العربية هي واحدة من الموضوعات الهامة التي تحتل مكانة هامة في التعليم في إندونيسيا. تقوم مؤسسات مؤسسات التعليم في إندونيسيا، سواء كانت عامة أو خاصة، بتعليم اللغة العربية كموضوع ينبغي تدريسه بموازاة موضوعات أخرى .

تعلم اللغة العربية مصممة بشكل جيد سوف تحقق الأهداف المتوقعة. يتميز تصميم اللغة العربية الجيدة باختيار المنهجيات والأساليب والاستراتيجيات والمواد ووسائل الإعلام وفقا لظروف وأهداف التعلم.

تقسيم التعليم اللغة العربية تكون المهارة الكلام، الإستماع، قراءة ، و الكتابة وتعليم قوائد و تعليم المفردات.

أ. مفهوم الاستماع

يقصد بالإستماع الانتباه وحسن الإصغاء إلى شئى مسموع , وهو يشمل إدراك الرموز اللغة المنطوقة , وفهم ومدلولها , وتحديد الوظيفة الاتصالية المتضمنة في الرموز أو الكلام المنطوق , وتفاعل الخبرات المحمولة في هذه الرموز مع خبرات المستمع وقيمة ومعاييرها , ونقد هذه الخبرات وتقويمها ومهاكمتها , والحكم عليها في ضوء المعايير الموضوعية المناسبة لذلك .

على أحمد مذكور فالاستماع - إذن - إدراك , وفهم , وتحليل , وتفسير , وتطبيق , ونقد وتقويم ويختلف الاستماع عن كل من السماع والإنصات:

٦

^٦ على أحمد مذكور. ١٩٩١. تدريس فنون اللغة العربية , ط ١ , الرياض : دار اشواف، صف ٨٦.

أما السماع : فلا يعدو كونه مجرد استقبال الأذن لذبذباتصوتيه دون لهتمام بها ,
أو الانتباه لها , فهي عملية فسيولوجية بقدرة أداة السماع - الأذن - على التقاط
الأصوات المختلفة , فهو إذا مجرد أصوات تتلقفها الآذان , ومن ثم فهو يأتي عرضا لا
غرضا.

وإذا كان من المقرر أن الإنسان بطبيعته قد ينظر إلى الشيء ولا يبصره على نحو ما
قال الله (وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ)
سورة الأعراف الآية : ١٩٧ فإنه قد ينطق ولا يقول شيئا , وقد يسمع بلا إرادة ولا
فهم , فهو لا يستمع إلى شيء , فمجرد النطق والسماع لا قيمة لهما عند الحديث
عن القول والإستماع . أما الفرق بين الاستماع هو فرق في الدرجة.

فالإنصات : هو تركيز الانتباه على ما يسمعه الإنسان من أجل تحقيق هدف
معين , فالإنصات استماع مستمر , في حين أن الاستماع قد يكون متقطعا ولذلك
يقول الله تعالى في شأن القرآن الكريم (وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ
تُذَكَّرُونَ) . سورة الأعراف : ٢٠٤ .

(١) أهمية الاستماع

القرآن الكريم يولى السماع أهمية بالغة وعناية فائقة , ويقدمه في الذكرى على غيره
من الحواس , ولذلك في حوالي سبعة وعشرين موضعا من كتابالله قال تعالى : (وَاللَّهُ
أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ أَتَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ) ^٧, (إِنَّا لَسَّمَاعٌ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا) ^٨, (قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ) ^٩, (وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) ^{١٠}, (صُمُّ بُكُمْ عُمِّي فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ) ^{١١}.

ويعد فن الاستماع في مقدمة فنون اللغة من حيث الأهمية , وتكمن تلك الأهمية في أنه الأكثر توظيفاً قياساً بفنون اللغة الأخرى , على النحو الذي دلت عليه بعض الدراسات , حيث أكدت دراسة رانكين سنة (١٩٢٦) أن الاستماع هو أكثر أساليب الإتصال شيوعاً واستخداماً , ولا غرو في ذلك فاللة بنت المحاكاة , والإستماع رافدها الأصيل , ومن هنا ندرك قيمة الاستماع ونعرف لماذا كان العرب يبعثون أبناءهم إلى البادية ليستمعوا إلى اللثة من مظانها الصحيحة ومعينها الصافي – خالية من الخطأ , سليمة من اللحن , فهم يتعلمون – منذ نعومة أظفارهم – مع اللغة استماعاً من خلال توظيف حاسة البصر .

كما أوضحت بعض الدراسات أن تلاميذ المدارس الثانوية في البعض البلاد يخصصون ٣٠% من الوقت المخصص للكلام , و ١٦% للقراءة , و ٩% للكتابة , و ٤٥% للاستماع , كما أشارت إحدى الدراسات الحديثة إلى أن تلاميذ المدارس

^٧ سورة النحل : ٧٨

^٨ سورة الإسراء : ٣٦

^٩ سورة الملك : ٢٣

^{١٠} سورة الباقرة : ٢٠

^{١١} سورة الباقرة : ١٨

الإبتدائية يقضون حوالي ساعتين ونصف الساعة من خمس ساعات في اليوم في الاستماع^{١٢}. كما أكدت بعض الدراسات التي أجريت في أوروبا وأمريكا إمكانية تفوق التلاميذ في دراستهم تبعا لتفوقهم على أقرانهم في مهارات الإستماع^{١٣}.

ومن ثم جاء فن الاستماع في المرتبة الأولى من بين فنون اللغة من حيث الأهمية , بل ومن حيث وجوده الزمني , ولا غرو في ذلك خاصة إذا علمنا ان الطفل يبدأ في سماع الأصوات في بطن أمه , ويهش ويطرب للأصوات الحسنة , وينزعج من الأصوات الصاخبة والمدوية , على ما أثبتته العلم .

كما أن اللغة المنطوقة أقدم بكثير من اللغة المكتوبة , فالإنسان من قديم تواصل مع غيره بالإستماع والحديث قبل اختراع الكتابة , وبدون تواصل الإنسان مع غيره عن الطريق الاستماع فإنه سيظل معزولا عن العالم , محجوبا عن التواصل , فالطفل الذي يولد أصما ليس في مقدوره أن يتعلما اللغة . كما أن الله - سبحانه وتعالى - حينما أراد أن يعزل أصحاب الكهف عن العالم ماذ فعل ؟ ضرب على آذانهم .

يضاف إلى ذلك أيضا أن تقدم المتعلم في فنون اللغة الأخرى وسيطرته على مهارتها يظل مرتكنا بمقدرته على الاستماع , وأن التأخر في تلك الفنون يعزى إلى عيوب في السمع على ما أكدته التجربة وأثبتته الدراسات , فقد أثبتت إحدى الدراسات أن الكلمات الأكثر سهولة في القراءة هي تلك التي سُمعت وتُكلم بها . وفي المقابل أشارت

^{١٢} فتحي يونس , محمود الناقه , على مذكور : أساسيات تعلم اللغة العربية والتربية الدينية , القاهرة , دار الثقافة للطباعة والنشر , ١٩٨١ . ص ١٠٧ .

^{١٣} Dorothy Rubin: *Techining Elementary Language Arts 2 nd Ed Newyork HOLT Rinehart and Winston*, PP. 45-49

نتائج إحدى الدراسات أ، ما يعادل نسبة ٤٢ % من المتخلفين في القراءة . يرجع إلى عيوب في السمع^{١٤}

إذن فالترتيب الطبيعي لفنون اللغة من حيث الأهمية والتوظيف لدى الإنسان ووفقا للبعد الزمني هو كالتالي : الاستماع , فالحديث , فالقراءة , فالكتابة .

ولا عجب - أيضا - أن يشيرا أجد المؤلفين إلى تقلص مساحة فنون اللغة الأخرى بجانب فن الإستماع لدى الإنسان بقوله : إن الإنسان المثقف العادي يستمع إلى ما يوازي كتابا كل أسبوع , ويقرأ ما يوازي كتابا كل شهر , ويكتب ما يوازي كتابا كل عام .

(٢) واقع الاستماع

على الرغم من الأهمية البالغة لفن الاستماع إلا أنه يحظ بالعناية به أو التدريب على مهاراته , من خلال الممارسات التربوية التي تتم داخل أروقة التعليم في بلادنا , بما يسعنا زيلقى في روعنا أنه قد شيعمن مدارسنا في مشهد جنائزى مهيب , لم يبك عليه فيه أحد .

وربما يعود ذلك إلى ما وقر في ذهن بعض المعلمين - و منهم مدرسو اللغة العربية- أن التلاميذ يمارسون الاستماع في كل حصة يتلقون الدرس فيها من مختلف

^{١٤} محمد محمود رضوان , حسين قورة , أحمد أبو بكر : التخلف في القراءة والكتابة بالمرحلة الأولى , أسبابه وأساليبه علاجه , صحيفة التربية ١٩٦٧ . ص ٤٩-٦٠ .

المدرسين فهم مطالبون بأن يكتفوا أنفسهم في عملية الاستماع عن طريق الخبرة المباشرة^{١٥}.

وفي هذا السبيل , يخطئ على مذكور هذا الاتجاه الداعي إلى إهمال فن الاستماع , أو إهمال التدريب على مهاراته , بدعوى أن الاستماع ينمو بصورة عفوية لدى الإنسان ما دام له أذنان , فهو كالمشي والكلام , ثم يتابع قوله : وهذا القياس خاطئ من أوله إلى آخره . فالطفل في حاجة إلى من يعلمه الكلام رغم أن له فما , وبجاجة إلى من يدرسه على مهارات الاستماع رغم أن له أذنين^{١٦}.

ولا عجب في هذا الكلام خاصة إذا علمنا أن الاستماع – بمفهومه السابق – ينطوي على عمليات الفهم والتحليل والتفسير والتقد والتقييم , نقول ولا عجب – أيضا – خاصة إذا علمنا أن من الدراسات ما أكدت أن معظم الناس يستوعب ٣٠% فقط ما يسمعه^{١٧} , مما يؤكد أن فن الاستماع ليس فنا عاديا يمكن السيطرة على مهاراته بمجرد السماع العادي .

(٣) موقع الاستماع في تعليم اللغة العربية

وإذا كان هذا شأن الاستماع في حياة الإنسان بشكل عام, فللاستماع شأن آخر في حياة الطالب الأجنبي . أقصد بذلك موقع مهارة الاستماع إلى اللغة العربية بالنسبة

^{١٥} إبراهيم عطا: طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية , ط ١, ج ١, القاهرة , مكتبة النهضة المصرية, ص ١٠١ .

^{١٦} على مذكور: مرجع سابق, ص ٧٤ .

^{١٧} محمود رشيد خاطر وآخرون : طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات الحديثة , القاهرة دار المعرفة ,

١٩٨٠ . ص ٣-٤ .

لطالب غير عربي, ناطق بلغات أخرى . إنها المهارة التي تكاد لا تنقطع حاجته لها حتى بعد مغادرته البلد العربي الذي عاش فيه أو البرنامج الذي اتصل به .

من أجل هذا تحظى مهارة الاستماع , تليها القراءة , بمكانة متميز في برامج تعليم اللغة الثانية دون تقليل بالطبع من شأن غيرهم من المهارات .

٤) أهداف تعليم الاستماع

أهداف مهارة الاستماع هي تنمية قدرة المتعلم على الإنصات والانتباه لما يستمع إليه، غرس الاتجاهات الموجبة لدى المتعلم نحو الاستماع باعتباره أحد أهم فنون اللغة ، تنمية قدرة المتعلم على متابعة مادة الاستماع ، تنمية قدرة المتعلم على استنتاج الأفكار الرئيسة في مادة الاستماع والتمييز بينها وبين الأفكار الفرعية ، غرس آداب الاستماع لأحاديث الآخرين واحترام وجهة نظرهم والاهتمام بما من قبل المتعلمين و غير ذلك.

ب. تعريف الكلام

مهارة الكلام هو جدارة تعبير مفصل الأصوات أى الكلمات لكشف الفكرة كوجود الرأي , والبداءة والأرب أو الذوق إلى المخاطب . أما في المعنى الواسع ، الكلام هو علامة منظم مسمعة ومنظرة تنتفع العضيلة وشبكة العضلة في جسم الإنسان لتبليغ الفكرة في قضاء الإحتياج.

(١) أهداف مهارة الكلام و تعليمها

الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وأن انتشرت الطريقة السمعية الشفوية وغيرها من طرق تولي المهارات الصوتية اهتمامها.^{١٨} و مهارة الكلام مهمة لأنّ الكلام أساس اللغة أو حقيقة اللغة هي الكلام.^{١٩} و أنّ اللغة أساس صوتية، فقد تكلم الإنسان قبل أن يكتبها. الكلام مهارة إنتاجية، تتطلب من المتعلم القدرة على إستعمال أصوات اللغة بصورة الصحيحة.^{٢٠}

أما أهداف مهارة الكلام عند دكتور فتحى علي يونس و دكتور محمد عبد الرؤوف الشيخ فهي: أن ينطق الأصوات العربية نطقا صحيحا، أن يميّز الأصوات المتشابهة نطقا، أن يميّز الحركات الطويلة و الحركات القصيرة ، أن يستخدم التراكيب العربية الصحيحة عند التحدّث ، أن يعبر عن أفكاره بطريقة صحيحة، أن يدبّر حوارا مع أحد الناطقين بالعربية ويدبّر حوارا موضوع معيّن.^{٢١}

^{١٨} نفس المرجع، ص ١٦٠ .

^{١٨} عبد الخليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية، (باتونسكار: جامعة الإسلامية الحكومية محمود يونس، ٢٠٠١)

^{١٩} محمد علي الخوالي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣)

^{٢١} فتحى علي يونس وعبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، (القاهرة: دار مكتبة و هبة، ٢٠٠٣م)

ج. مفهوم القراءة

مهارة القراءة هي القدرة على التعرف وفهم محتويات شيء مكتوب أن يقرأ أو استقلال في الكبد. القراءة هي في جوهرها عملية التواصل بين القراء والكتاب من خلال النص المكتوب، فمن مباشرة في ذلك عدم وجود علاقة بين المعرفية تحدث مع اللغة المكتوبة. القراءة بالتالي تنطوي على ثلاثة عناصر هي: من معنى كعنصر من محتوى القراءة، الكلمة كعنصر أن يجلب معنى والرموز المكتوبة كعنصر البصرية. رموز مكتوبة النزوح إلى اللغة والقراءة.

القراءة إحدى فنون اللغة التي لا يتسنى للإنسان أن يتواصل مع غيره بدونها، إذ هي من أكثر مهارات اللغة توظيفاً وتحقيقاً للاتصال، وليست القراءة— كما يظنها بادي الرأي— مجرد تعرف على الرموز اللغوية المكتوبة والنطق بها، وإنما التطورات التي طرأت على مفهوم القراءة تؤكد أننا لا نخفل فيها— فقط— بالنواحي الفسيولوجية مثل حركات العين وأعضاء النطق، إذ المفهوم الحقيقي التطورة في ضوء البعد الزمني يقودنا إلى القول بأن القراءة عملية عقلية تشمل تفسير الرموز التي يتلقاها القارئ عن طريق عينيه، وتتطلب هذه العملية فهم المعاني من فتحى يونس، كما أنها تتطلب الربط بين الخبرة الشخصية والمعاني وتوظيف تلك المعاني في حل المشكلات التي تعرض للإنسان^{٢٢}.

^{٢٢} فتحى علي يونس وعيد الزؤوف الشيخ. ٢٠٠٣. المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، القاهرة: دار مكتبة و هبية، صف

(١) أهداف التعليم القراءة

في سياق تعلم اللغة العربية ، يجادل الناقدة بأن الغرض من قراءة التعلم يمكن رؤيته من جانبيين ، هما العام والخاص.^{٢٣}

العام من تعلم مهارات القراءة هو أن تكون قادراً على قراءة العربية من اليمين إلى

اليسار مع فهم جيد. بينما الأهداف المحددة هي:

- أ. يمكن للطلاب ربط النقش مع الكلام.
- ب. يمكن للطلاب قراءة النص بصوت عالٍ.
- ج. يمكن للطلاب قراءة النص بسلاسة
- د. يمكن للطلاب فهم معنى المفردات في السياق.
- هـ. يمكن للطلاب التقاط المعنى العام للنص ويمكن فهم التغييرات في المعنى وفقاً للتغييرات في بنية الجملة.
- و. يمكن للطلاب فهم القراءة دون قيود كبيرة من حيث التركيب اللغوي والتشكيل.
- ز. يمكن للطلاب فهم الأفكار بالتفصيل ويمكن أن تتعلق بالفكرة الرئيسية.
- ح. يمكن للطلاب فهم علامات الترقيم.
- ط. يستطيع الطلاب قراءة أنواع مختلفة من القراءة ، بدءاً من النص العادي ، والأدب ، والتاريخ ، والعلوم والتكنولوجيا ، وما إلى ذلك ، ويستطيعون أن يستخلصوا ، وأن يحللوا ، وابتقدوا المعنى ، ويمكنهم ربط ما يقرأه بالثقافة العربية.

^{٢٣} محمود كامل الناقدة. ١٩٨٥. تعليم الأغلقة العربية لي الناقشن بي لوغات أواخر: أوسوسوه ، ماخيلوه ، ثوارق تادريسيه. مكة المكرمة: جامع أم القرى، صف ١٨٨.

ومع ذلك ، فإن الغرض أعلاه يظهر بشكل أساسي مراحل إتقان مهارات القراءة ،
والتي تبدأ بخطوة بسيطة نحو مرحلة معقدة. في حين أن الغرض من قراءة التعلم في
سياق تعلم اللغة العربية هو:

أ. تدريب الطلاب على القراءة بشكل جيد وصحيح.

ب. تحسين آفاق الطلاب اللغوية.

ج. تدريب الطلاب على فهم النصوص المختلفة.

د. تعريف الكتابة

إن تحديد مفهوم الكتابة هنا أمر بالغاهمية، حتى لا يظن طان أن الكتابة هي التعبير
الكتابي المدرسي فقط، وهو ما يطلق عليه التعبير التحريري، لذلك أنه من الضرورة أن
نحدد مفهوم الكتابة الشامل هنا. وسنبداً بالتعريف المعجمي، لأن التعريف المعجمي غالباً
ما يكون أساساً للتعريف الإصطلاحي.

فالكتابة في اللغة من مادة (ك ت ب) تعني الجمع و الشد و التنظيم، كما تعني :
الإتفاق على الحرية، فالرجال يكاتب عبده علي مال يؤديه منجماً، أي يتفق معه على
حرية مقابل مبلغ من المال. كما تعني : القضاء والإلزام والإيجاب، كما تعني : الفرض
والحكم والقدر ومنه قوله تعالى : (كتب لله لأغلبن أنا ورسلي إن الله قوي عزيز). وقال
تعلي : (يا ايها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم

تتقون. البقرة : ١٨٣).^{٢٤}

^{٢٤} سورة البقرة : ١٨٣

(١) منزلة الكتابة و أهميتها

في الكتابة لذة، و في القراءة متعة، و الكتابة الحقّة تجمع بين الفائدة و المتعة. إن روعة الكتابة تتمثل في أن الكاتب يكلم الناس أينما كانوا، وفي أي زمن أرادوا دون قيود أو حدود. والكاتب يتمتع بنشوة السعادة و السرور حين يجلس إلى ورقة يطرح افكاره عليها، ويشير في قترات من الندى تحمل الأمنيات لمستقبل أيام أفضل في مقال أو قصة أو قصيدة شعر فيستيقظ الذهن ويستعيد ذاكرته وقوته.

وقد بين عليان أهمية لكتابة أنّها جزء أساسي للمطنة، و شرط ضروري لمحو أمية المواطن و أداة رئيسة للتعلم بجميع انواعه و مراحلها، والأخذ عن الآخرين فكهم وخواطهم.

٢. طريقة تعليم اللغة العربية

(١) طريقة و الإستراتيجيات تعليم العربية

الطريقة هي الكيفية المستخدمة لتطبيق الخطة المستعدّة في صورة البرنامج الحقيقي للحصول إلى غاية الدراسية. الطريقة هي طريقة منهجية وعامة للعمل ، خاصة في البحث عن الحقيقة العلمية. فيما يتعلق بتعلم اللغة العربية ، فإن مناقشة الطرق ستغادر دائماً من طبيعة الأعمال التي تنقل مادة الدرس إلى المتعلمين حتى يتم قبول الدرس. في يده يتم اغتنام هذه الطريقة ، فإنه يتطلب مهارة ومهارة لاستخدامها.

الإستراتيجية هي وسيلة حيادية تستخدم. مع التركيز والممارسة ، سوف تكون خبيرا لاستخدامه والارتجال عليه. يتم الحكم دائما على نجاح أو فشل برنامج تعليم اللغة من خلال استراتيجية اللغة المستخدمة ، لأنها الاستراتيجية التي تحدد تحقيق المحتوى وكيفية تدريس اللغة. من ناحية أخرى ، هناك رأي متطرف ينص على أن الاستراتيجية ليست مهمة. المهم هو الرغبة في التعلم ونوعية الطلاب. هناك أيضا رأي بأن الاستراتيجية هي مجرد أداة ، والمحاضر هو الأكثر حسما. بصرف النظر عن مشكلة الموافقة أو الاختلاف مع بعض الآراء المذكورة أعلاه ، فإن الحقيقة هي أنه في كل مرة يواجه المحاضرون استراتيجية جديدة.

يذكر افندي في كتبه عدة طرق وأساليب تعلم اللغة العربية على النحو التالي.²⁵

يعني طريقة القواعد و الترجمة، طريقة المباشرة ، طريقة القراءة ، طريقة السمعية البصرية ، طريقة الإتصالية و طريقة الإنتقائية.

أ. طريقة تعليم الاستماع

تعلم الاستماع هناك نوعان ، هما: أولا ، الاستماع لغرض التكرار. يتطلب الاستماع في هذا النموذج من الطلاب الاستماع إلى النص ثم تكرار ما يسمعون. الثانية ، والاستماع إلى ضرورة فهم النص بشكل جيد ، يمكن أن تميز أين الفكرة الرئيسية وما

²⁵ Effendi. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Jakarta: Bumi Aksara, 2010) hal. 5

الأفكار الإضافية ، يمكن أن نفهم خط القصة في النص وهكذا دواليك. الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها في تعلم الاستماع هي كما يلي:

(١) استراتيجية صحيحة أو خاطئة (*True or False*)

تهدف هذه الاستراتيجية إلى تدريب القدرة على الاستماع إلى القراءة وفهم محتويات القراءة على مستوى العالم. في هذه الاستراتيجية ما هو مطلوب هو تسجيل القراءة و أجزاء نصية تتعلق بمحتويات القراءة ليتم مشاركتها مع الطلاب.

(٢) استراتيجية التسجيل (*Record*)

تؤكد هذه الاستراتيجية على جانب من جوانب القدرة على فهم محتويات القراءة والإجابة على الأسئلة التي تصاحب كل قراءة.

(٣) استراتيجية تقديم (*Presentation*)

هذه الاستراتيجية لا يركز فقط على جوانب القدرة على فهم محتوى القراءة، ولكن أيضا القدرة على أكرر ما كانت قد سمعت في لغته الخاصة.^{٢٦}

²⁶ Yayan Nur Bayan.2008. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Zein Al Bayan, hal 40.

ب. طريقة تعليم الكلام

طريقة التعليم مهارة الكلام هي الطريقة التي يستعمله المدرس لتعليم التلاميذ تصميم حركات في الكلام ليسهله في فهم الدرس ما قد يصعبه. من ثمَّ أنّ أكثر طريقة التعليم مهارة الكلام تتكوّن من طريقة المباشرة و طريقة السمعية الشفوية أو الشفوية الأذنية

ونقسّم طريقة التعليم مهارة الكلام المذكورة إلى بعض أنواع و هي :

١. طريقة الحكاية : هذه الطريقة يدبر الطلاب بأن يحكي بعض موضوع الحكاية على ما وقع عليه في نفسه مباشرة في حياته المدرسية وخارج المدرسية .
٢. طريقة المحادثة : و هذه الطريقة تدبر الطلاب للمحادثة بأصدقائه وزملائه بموضوع خاص الذي يوزعه المدرس في المدرسة.

٣. طريقة الإلقاءية أو الخطبة : هذه الطريقة يقدر التلاميذ أن يدبر نفوسهم ليعبّر ما في ذهنهم و عقولهم بلغتهم ويحدّث بعض موضوعات بتصميم حركة لغتهم بنظر إلى قاعدة اللغة العربية المناسبة والصحيحة.

على القيام بها ، ولكن عند استخدامها سوف تولد متعة مناخية أكثر ملاءمة ، حيث يحصل الطلاب على حرية التعبير من خلال لغتهم الخاصة.^{٢٧}

وجهة مهارة الكلام : نرى أنّ الوجة لمهارة الكلام مهمة لمعرفة المعلم على طبقات

التلاميذ وقدرتهم . نحو هذا التعليم وهي :

²⁷ [http // Arabic field. Blogspot. Com /2009 /04/perencanaan. Program-pengajaran. Bahasa. Html.](http://Arabic.field.Blogspot.Com/2009/04/perencanaan.Program-pengajaran.Bahasa.Html)

١. بالنسبة للمستوى الإبتدائي: يمكن أن تدور مواقف الكلام حول أسئلة يطرحها المعلم ويجيب عليها الطلاب. ومن خلال هذه الإجابة يتعلم الطلاب كيفية انتقاء الكلمات وبناء الجمل وعرض الأفكار.

٢. المستوى المتوسط : يرتفع مستوى المواقف التي يتعلم الطلاب من خلالها مهارة الكلام. من هذه المواقف لعبد الدور (*role playing*) وإدارة الاجتماعات. والمناقشة الثنائية, ووصف الأحداث التي وقعت للطلاب, وإعادة رواية الأخبار التي سمعوها في التلفاز والإذاع والأخبار عن محادثة هاتفية جرت أو إلقاء تقرير مبسط وغيرها.

٣. المستوى المتقدم : وهنا قد يحكى الطلاب قصة أعجبهم, أو يطفون مظهرًا من مظاهر الطبيعة. أو يلقون خطبة أو يدبرون مناظرة *debate* أو يتكلمون في موضوع مقترح. أو يلقون حوارًا في تمثيلية, أو غير ذلك من مواقف.^{٢٨}

ج. طريقة تعليم القراءة

على الرغم من تنوع طرائق تدريس القراءة ووجود العديد من التجارب الثرية والمحاولات الجادة، إلا أنه لا يمكن القول : إن هذا الطريقة أو تلك هي الأفضل بعينها "وفي استفتاء أجرته المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم خلال عام ١٩٧٤م، ظهر من نتيجة تحليل نتائج إجابته أن الدول العربية لم تقم بإجراء تجارب علمية بالمعنى الدقيق للمفاضلة بين طرق تعليم القراءة، وأن ما جرى لم يستكمل فيه شروط الضبط العلمي"

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (القاهرة: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والثقافة، ١٩٨٩)

على أن الملاحظ طرائق التدريس رغم هذا التنوع أنها تكاد ترجع إلى طريقتين

رئيسيتين هما: ^{٢٩}

١. طريقة التركيبية (الجزئية)

تبدأ هذه الطريقة بالأجزاء المكونة (الحروف - أو الأصوات) وتنتهي من خلال

هذه الأجزاء إلى الكل المكون لها (كلمات - جمل - فقرات) وتنطوي هذه

الطريقة على طريقتين فرعتين هما :

(١) طريقة الحروف :

وهي الطريقة التي تعلم بها معظم الأجيال السابقة وترددت

أداؤها في كل بيت، ومن ثم ينحاز إليها أولياء الأمور لطول الفهم لها،

وتعلمهم بها ويستهجن الكثير منهم كل المحاولات الرامية إلى تعليم أبنائهم

بطرق جديدة أو مبتكرة. والبدء في هذه الطريقة يكون بالحرف مع صوته

دون الإهتمام باسم الحرف، الذي ربما يعوق المتعلم عند تركيب.

ولذلك كان من لضروري ترتيب الحروف على نحو مغاير،

بحيث ينظر إلى سهولتها من جهة، وتنوع استعمالها من جهة أخرى بل

إن البعض قد أشار إلى طريقة أخرى تبدأ بترتيب الحروف حسب

مخارجها. ^{٣٠}

^{٢٩} نور هادي، علي الكامل محمد. الموجه لتعميم المهارات الغوية لغير الناطقين بها، ص ٨٦

^{٣٠} نور هادي، علي الكامل محمد. الموجه لتعميم المهارات الغوية لغير الناطقين بها، ص ٨٦-٩٠

٢. الطريقة التحليلية (الكلية)

تسير هذه الطريقة في اتجاه معاكس للطريقة التركيبية (الجزئية) حيث تبدأ بالكل وتنتهي إلى الجزء التي يتكون منها، وهي تنطلق من مسلمة مفادها ومؤادها أن العقل البشري يميل إلى إدراك الأشياء في وحدة وتكامل، وأن الكل سابق لجزئياته، وأنه أكبر من مجرد مجموع الأجزاء، وأن الأجزاء إنما تتضع وتحدد قيمتها ومعانها بالتصالها بالكل الذي تنتمي إليه.

وتحت هذه الطريقة الكلية تنطوي عدة طرائق هي :

(أ) طريقة الكلمة :

تتجه هذه الكلمة إلى تعليم القراءة مبتدأة بالكلمة (الكل)، ومن خلال تعلم هذه الكلمة يتم تعلم الحروف والأصوات المندرجية تحتها عن طريق تجديدها هذه الكلمةز وكثيرا ما تقدم الكلمة في هذه الطريقة مصحوبة بصورة فوقها، تعبر عنها وتدل عليها، ويطلب المتعلم بتردادها وتكرارها، وهنا يتم اختيار الكلمات بعناية بالغة، بحيث يتحقق التكرار المتعمدة لبعض الحروف، في بداية الكلمة وفي وسطها وفي نهايتها، ومع الوقت يتم الاقتصار على نطق الكلمة وحدها بعد تعرف المتعلم إليها دمن الإستعانة بالصورة، حيث يقوم المتعلم بحجبها بعد فترة من القراءة، ومع الوقت يتأهب المتعلم لنطق كلمة جديدة تتكون من الحروف التي خبرها.

في هذه الطريقة يلاحظ أننا نتقدم حثيثا نحو إدراك المعاني، بما يتفق مع

مدارس علم النفس الداعية إلى التعلم بالاستبصار وبما يتفق مع المبادئ التعلم

وشروطه وقوانينه، من إثارة شغف المتلم ودافعته، والإتجاه معه من العام إلى الخاص،

ومن الكل إلى الجزء، كما أن هذه الطريقة توسع القاموس اللغوي للمتعم، وتمده بثروة من المفردات ذات المعنى والمرتبطة بخبرة المتعلم مما يجعل تعلم القراءة لديه مما يشوق ويروق.

(ب) طريقة الجملة :

في هذه الطريقة يبدأ المتعلم القراءة بنطق الجمل وثيقة الصلة بحياته والتي تتردد على لسانه، ومن خلال الجمل يتم التعرف إلى الكلمات، ثم الحرف بأسمائها أو أصواتها، أي أننا هنا نسير في اتجاه معاكس تماما لما يتم في الطريقة التركيبية. ويمكن أن تكون البداية في هذه الطريقة بتساؤل يطرحه المعلم على المتعلمين، ثم يتنزع إجاباتهم بما تتمحض عنه من جمل، ثم يقوم بكتابة كل جملة على السبورة ويردها أمام المتعلمين عدة مرات، حتى يتسنى لهم معرفة كل كلمة، ثم كل حرف باسمه أو صوته.

ويحسن هنا أن يتم تدريب التلاميذ على جمل متنوعة من أفواههم، وتردد على ألسنتهم، وترتبط بواقعهم وخرايمهم، وألا نعرضها عليهم بطريقة فجأة، كأن نجابهم أو نبتهم بها مكتوبة، "لأن عرض الجمل بهذا الشكل لا يؤثر في ذهن التلاميذ بقدر ما تؤثر رؤية الجملة عند تولدها وارتسامها أمام عينه. فالتلميذ ينتبه إلى صورة الحروف ويحفظها عندما يرى المعلم يرسمها أمامه، أكثر مما لو رأى الجمل مكتوبة قبل عرضها عليه.^{٣١}

^{٣١} نور هادي، علي الكامل محمد. الموجه لتعميم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، ص ٩١-٩٦

٣. الطريقة التوليفية (المزدوجة)

نظرا لأن الطريقتين السابقتين تنطويان على العديد من العيوب، على الرغم مما تتميزان به من مزايا متعددة، لذا كان الاتجاه إلى الطريقة التوليفية التي تجمع محاسن الطريقتين، وتنحى أوجه القصور الموجودة بهما، وأن إحدى الطريقتين لا تكفي لتنمية جمع مهارات القراءة المطلوب المتعلم أن يسيطر عليها.

في هذه الطريقة قد يبدأ المعلم مستعينا بطريقة " انظر وقل " حيث يقوم بعرض إحدى الصور مناقشا التلاميذ فيما تعنيه، ثم يسجل ما تعبر عنه الصورة على السبورة بخط واضح، مطالبا التلاميذ التكرار الكلمة أو الجملة التي تعبر عنها الصورة بطريقة فردية أو جماعية، حتى يتسنى لهم الربط بين نطق الكلمة ورمزها، ثم تلى ذلك مرحلة تحليل الجملة إلى كلمات، ثم الكلمات إلى مقاطع وحروف ينطقها التلاميذ بأصواتها لا بأسمائها، على أن يقوم التلاميذ بتكرار تلك العملية، ومن الحروف التي حللها التلاميذ، يقومون بتكوين كلمات جديدة فجمل فقصص وهكذا.^{٣٢}

د. طريقة تعليم الكتابة

هناك بعض الاستراتيجيات المحدة التي يحسن أن تؤخذ بعين الاعتبار لدى التفكير بتعليم الكتابة : فصل النسخ عن التعبير، تعليم اللغة كمهارة لا كقواعد ، إحترام الذكاء خلف الأخطاء ، و الوثوق بالتعليم التلقائاً و العرضي .

طريقة و الاستراتيجيات مهارة الكتابة التي يمكن استخدامها في تعلم الكتابة هي كما يلي:

^{٣٢} نور هادي، علي الكامل محمد. الموجه لتعميم المهارات الغوية لغير الناطقين بها، ص ٩٧-٩٨

طريقة تدريس مهارة الكتابة^{٣٣}

- (أ) يختار الأستاذ موضوعاً أو موضوعين للتعبير، ويعدهما مسبقاً في كراسة .
- (ب) يدخل الأستاذ إلى الفصل ويكتب الموضوعين على السبورة، ويضع لكل منها مجموعة من العناصر.
- (ج) يتكلم الأستاذ في الموضوع محاولاً الإلمام بجميع عناصره، أو يطلب من بعض التلاميذ القيام أمام زملائهم.
- (د) يطلب الأستاذ من التلاميذ أن يكتبوا الموضوع ويأتوا به جاهزاً في الحصة القادمة. وهنا قد إنتهى دور التلميذ.
- (هـ) يجمع الأستاذ الكراسات من التلاميذ ليصححها أو يصحح بعض ما تيسر له منها وفق معايير الذاتية الخاصة. ثم يبدأ في التفكير في موضوع آخر ليسير فيه كما يسير في سابقه.

٣. مفهوم طريقة *Homestay*

إن فهم *Homestay* كمساكن مؤقتة أو مساكن إقامة مؤقتة، كمرفق سياحي في إجازة لفترة معينة، قد شهد الآن تحولا في التوجه. التحول التحول يصبح أكثر لزجاً عندما يرتبط مع بعض الأشياء التي تعلق لتكون جزءاً من وحدة. على سبيل المثال شكل المبنى، والموقع، والمرافق، وخدمة وآخر سعر تأجير بالطبع أو سعر العقد.

^{٣٣} نور هادي، علي الكامل محمد. الموجة لتعميم المهارات الغوية لغير الناطقين بها، ص ١٠٥

وجود أماكن المعيشة المؤقتة في هذا الوقت، من المرجح أن تؤدي إلى عمل نقي أو

المال المنحى كجزء من عملية التنفيذ الاجتماعي والاقتصادي.

لذلك كل من عمل على هذا القطاع كان يفكر وفهم حقا كيفية حزمة إقامة

للاستئناف للمقيمين المحتملين. اختيار الموقع الاستراتيجي، وشكل المبنى، والمرافق المتاحة

تصل إلى الخدمة والراحة من الركاب. كل شيء مدروس جيدا ومخططة بشكل جيد جدا،

وهذا سيكون سلعة بديلة واعدة جدا.³⁴

الصفات *Homestay* في حدائق اليوم هي واحدة من ما يلي:

أ. بناء *Homestay* القياسية مع جميع وسائل الراحة مثل، غرفة خاصة، غرفة

القراءة، تلفزيون، هاتف، حمام، البياضات، مضمد، خزانة، مرآة وهلم جرا.

ب. تسريع *House Rules*

ج. الإفطار خدمة وغداء وعشاء والنقل.

من وصف للمعايير إدارة *Homestay* الحديثة أعلاه لا يوجد فارق كبير مع وجود

البقاء في المنزل في وقت مبكر، وهي أن روح توافر السكن أو الإقامة مقدما (قبل

مصطلح "*House Rules*"), حيث توفير التسهيلات والعلاج بسيط جدا. لا يكاد

هناك أي إدارة لإدارة مثل هذه القاعدة "قواعد المنزل" التي هي شائعة في البقاء في المنزل

³⁴ Rini Ardiani. *Implementasi Metode Homestay dalam Pembelajaran Bahasa Inggris Untuk Tingkat Pemula di SMP 2 Tenggarang Tahun Pelajaran 2013-2014*, (Bondowoso: Universitas Bondowoso, 2014) hal. 25.

اليوم. هذه الحقيقة قد تكون ناجمة عن تغيير الاتجاه الخطي سواء فيما يتعلق الغرض من

وصول السياح ووجهة مزود *Homestay*.

نظرًا لأن الاسم يشير إلى *Homestay* أو الإقامة في البيت (عائلة محلية) ، يلتزم منظم البرنامج بترتيب الإقامة للمشاركين من أجل العيش مع عائلة محلية. وبالطبع ، تم اختيار *Host Family* أو عائلات محلية من خلال وكيل معتمد وقد استوفت أنواعًا متنوعة من المتطلبات الصارمة. عادةً ما تكون العائلات التي يتم تعيينها بعد ذلك من خلال عملية اختيار صارمة إلى حد ما ، ويجب أن تكون قد مرتت معايير الأهلية المختلفة.³⁵

ميزة طريقة *Homestay* في أنه يتيح للمشاركين تدريب مهارات المحادثة اليومية بشكل مكثف باللغة الأجنبية التي يتعلمونها. إلى جانب هذا البرنامج تم تصميمه أيضًا بحيث يمكن للمشاركين الشعور كل يوم كالمقيم المحلي. من المؤكد أن هذا سيوفر تجربة جديدة ، مما سيجعل المشاركين في العمل حتمًا يحاولون استخدام مهاراتهم اللغوية الأجنبية في جميع الأوقات. تجربة جديدة أخرى هي فرصة نادرة لدراسة الحياة اليومية للسكان المحليين ، وطعامهم ، وأنشطتهم ، وحتى ثقافة بلدهم. هذه تجربة نادرة لن يشعروا بها ويشعروا بها إذا كانت عملية تطبيقه في تعلم اللغات الأجنبية تتم في بلدهم.³⁶

(1) البرنامج الشعبي *Homestay*

ثم أصبحت بعض أنواع البرامج شائعة ومتطلبات كبيرة من قبل الجميع. يستكشف برنامج "*Study Tour*" ، برنامج "*Field Trip*" أهداف الجامعات الشريكة أو الصناعات التجارية ذات الصلة ، وبرنامج تبادل الطلاب "*Sister School*" لبرامج

³⁵ Mahameru, 2010. *Homestay 101 : Panduan Cerdas Ikut Homestay Seru Bermutu*. Jakarta : Gramedia, hal 2

³⁶ Ibid., 3

البعثات الثقافية الأجنبية ، ودورة " *Language Summer Course* " أو دورات اللغة خلال فصل الصيف ، حتى " *Winter Course* " لفصل الشتاء^{٣٧} .

في حين أن طريقة *Homestay* هي وسيلة للتعليم التي تؤكد على الطلاب لديهم إمكانات أعلى مع مجالات معينة لتحسين إنجازات التعلم من قبل الإقامة أو البقاء في بيت المعلمين للاسترشاد بها وتعليمها مباشرة مع استراتيجيات التعلم التي لا تجعل الطلاب المشبعة. مختلف وسائل الإعلام وطرق التدريس التي تطبق كل يوم مختلفة.^{٣٨}

من هذه النظريات يمكن أن نستنتج أن طريقة *Homestay* هي طريقة للبقاء في بيت المعلم حيث توجد مرافق وخدمات منزلية ومرافق تعليمية وتعليمية فعالة لجميع الطلاب على أي مستوى من خلال توفير الجوانب المعرفية والوجدانية التي تهدف إلى تحسين قدرات التعلم لدى الطلاب وتوفير الحافز واستراتيجيات التعلم المتوازية والممتعة.

يتم تطبيق الجوانب التالية في طريقة *Homestay* :

(أ) جوانب العقل، لتدريب الاستخبارات

(ب) جوانب القلب، بحيث يمكن للطلاب أن يكون الحرف النبيل

(ج) جوانب المشاعر أو العاطفية، من أجل أن تكون قادرة على جعل الطلاب لديهم

النفوس والمشاعر سلسلة وجمالية.

³⁷ Ibid., 4

³⁸ Haris Supratno. *Belajar Tak Hanya di Sekolah*, (Jakarta: Erlangga,2006), hal. 16

د) الجوانب الاجتماعية، بحيث يكون للطلاب أخلاقيات جيدة ومعنوية بحيث يمكن التواصل والعيش في المجتمع.

هـ) جوانب الدين بحيث يمكن للطلاب التمييز بين ما هو جيد وما هو سيء، وهو قانوني وما هو حرام.

و) جوانب الجسم، بحيث الطلاب لديهم جسم سليم والروح.

٢) مزايا طريقة *Homestay*

هناك خمس مزايا في طريقة *Homestay* :

أ) رسوم الدورة بأسعار معقولة

ب) الأنشطة المنزلية برنامج مثيرة للاهتمام جدا للطلاب، مثل الصادرة والسياحة وغيرها من الأنشطة في الهواء الطلق.

ج) الكثير من المعارف الجديدة التي يقدمها المشرف بالطبع

د) وسائل الإعلام التعلم المختلفة

هـ) الطلاب الحصول على أصدقاء جدد وتجارب جديدة.^{٣٩}

٣) الأنشطة *Homestay*

الأنشطة التي تنفذ في طريقة *Homestay* عموما الخطوط العريضة:

³⁹ Ibid., 17

أ) الصادرة، والأنشطة المتعلقة التحمل البدني

ب) التعلم، والأنشطة المتعلقة مواد اللغة العربية

ج) الروحية، والأنشطة المتعلقة كيتاهيدان.

٤. *Homestay* تطبيق تعليم تكامل

في الأنشطة *Homestay* يتم تضمين الجانب النفسي في نشاط تصفح بعد الظهر. في هذه الأنشطة ، يتم تدريب الطلاب على القدرة على التحمل البدني والعقلي لإنجاز مهامهم بشكل جيد. والأهم من ذلك في *Homestay* هو وفقا للغرض الأصلي هو تدريب الانضباط الذاتي، والمسؤولية، والصحة العاطفية.

أو ما هو الآن الشهيرة إستيلا العاطفي الاقتباس (*EQ*). و *EQ* هو مفيد جدا

في تحقيق النجاح كما عبر عنها دانيال غولمان في كتابه *Working with Emotional Intelligence*.

قال *Daniel Goleman* يتم تحديد النجاح فقط من خلال الطريقة التي ندير بها

أنفسنا، والتعامل مع الآخرين، والعمل في مجموعات، والقيادة.^{٤٠}

رأي *Daniel Goleman*، الذي يدعمه *Howard E. & Steven J. Stein*

Book الذي ينص على أنه كلما زادت حساسيتنا الاجتماعية والعاطفية، كان من

⁴⁰ Goleman, Daniel.1999. *Homestay for Active Learning for Students*, California: California University, hal. 6.

الأسهل علينا أن نعيش بشكل فعال ومنتج. بحيث الذكاء العاطفي والاجتماعي هو

نفس أهمية وجود الذكاء المعرفي والتحليل.⁴¹

وهذا يعني أن *Homestay* الذي يدمج القدرات المعرفية والعاطفية هو مهم جدا

ويحتاج إلى تطبيقها في عالم التعليم، وخاصة في المدارس التي بدأت تؤدي إلى الكفاءة

الطلابية.



⁴¹ Steven J. Stein and Howard. E. Book. 2002. *Homestay for Study Integralistic, Journal of Higher Education*, London: Oxford University, hal 29.

الباب الثالث

مناهج البحث

١. مدخل و نوع البحث

يستخدم هذا البحث نوع البحث الوصفي وهي البحوث الموجهة لتوفير الأعراس، والحقائق، أو الأحداث بشكل منهجي ودقيقة، حول خصائص مقاطعة أو منطقة معينة. هذا البحث هو أيضا بحث نوعي هو البحث الذي ينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو شفوية من الناس والسلوك التي يمكن ملاحظتها. وبعبارة أخرى، فإن هذه الدراسة الوصفية النوعية التي تهدف إلى الحصول على معلومات واضحة وكاملة تتعلق تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية.

٢. مواقع البحث

(١) مواقع البحث

في هذه الدراسة يقع موقع البحث في مدرسة الثانوية البركة في شارع المعهد سائر أرقم الثاني قرية فدسان الفرعية فوجر مقاطعة بندوسو.

(٢) وقت البحث

في هذه البحث تم إجراء وقت البحث في ٢٧ أغسطس ٢٠١٨.

٣. مصادر البيانات و نوع مصادر البيانات

(١) مصادر البيانات

وينقسم مصدر البيانات في هذا البحث إلى مصدر بيانات أولي ومصدر بيانات ثانوي. وتم الحصول على مصادر البيانات الأولية من المقابلات، والملاحظات، ودراسات التوثيق. مصادر البيانات في هذه الدراسة هي مصدر النشاط مقابلة من المخبرين على النحو التالي:

أ. رئيس المدرسة

هو المخبر الذي سيطلب من بيانه مسؤولاً عن عملية التعلم الشاملة لتعليم اللغة العربية في المدرسة.

ب. مدرس اللغة العربية

هو المخبر الذي سيطلب بيانه باعتباره مسؤولاً عن العملية برمتها لتعلم اللغة العربية في مدرسة الثانوية المباركة لرؤية تطبيق طريقة *Homestay* في تحسين مهارة اللغة العربية في عملية التعلم.

ج. طلاب

هو المخبر الذي سوف تكون المعلومات المطلوبة، في هذه الحالة ركزت على طلاب في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو كموضوع يعاني من عملية مباشرة لتعلم اللغة العربية.

مصادر البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظة هي مراقبة مباشرة الظاهرة التي تحدث في تعلم الطلاب مع طريقة *Homestay* التي تم تطبيقها.

(٢) نوع مصادر البيانات

نوع البيانات المستخدمة هو البيانات النوعية الوصفية. البيانات النوعية هي بيانات

وصفية من نتائج تقنيات البحث النوعية الملاحظة ، التوثيق، والمقابلة.

٤. مناهج جمع البيانات

(١) طريقة الملاحظة

الملاحظة أو تسمى عادة الملاحظة يتضمن نشاط تحميل الانتباه إلى كائن باستخدام جميع الحواس. وهكذا، يمكن أن تتم المراقبة من خلال البصر، والرائحة، والسمع، واللمس، والذوق. والملاحظات المقدمة هي ملاحظات مباشرة يساعدها مراقبان. تتم المراقبة من خلال النظر في الرصد الذاتي وتسجيل الظاهرة في موقع البحث.

٤٢

(٢) طريقة التوثيق

الوثائق تأتي من مستند الكلمة، وهو ما يعني الأشياء المكتوبة. وتستخدم هذه الطريقة للحصول على البيانات المتعلقة بتطبيق طريقة *Homestay* على مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية الباركة بندووسو.

⁴² Arikunto, Suharsimi. 1998. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, hal 146.

(٣) طريقة المقابلة

المقابلة هي أحد أشكال أداة عدم الاختبار التي يتم إجراؤها للحصول على المعلومات من خلال المحادثة والأسئلة المتكررة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.^{٤٣} فهم المقابلات المباشرة هي المقابلات التي تجرى مباشرة بين الباحثين والمخبرين دون المرور عبر وسيط، في حين أن المقابلات غير المباشرة يعني الباحثين يسأل شيئاً للمخبرين من خلال الآخرين أو من خلال وسائل الإعلام. لذلك لا تجتمع مباشرة إلى المصدر.

وتتألف المقابلات من عدة أشكال، وهي:

- أ. شكل أسئلة منظم، والأسئلة التي تتطلب إجابات أي لتناسب مع ما هو وارد في السؤال. ويستخدم هذا النوع من الأسئلة عادة إذا كانت المشكلة ليست معقدة جدا والإجابة ملموسة.
- ب. شكل أسئلة غير منظم، والمسائل أي أن تكون مفتوحة، والمخبرين بحرية الإجابة على هذا السؤال. هذا النوع من السؤال لا يعطي بنية الإجابة للمخبر لأن الجواب في السؤال مجاني.
- ج. شكل الأسئلة المختلطة، وهي الأسئلة التي تتطلب إجابات مختلطة، وبعضها منظم وبعضها مجاني.

⁴³ Muhammad Sahlan. 2015. *Evaluasi Pembelajaran “ Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik*, Jember: STAIN Jember Press, hal 127.

٥. تحليل البيانات

تحليل البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هو تقنية لتحليل البيانات من خلال قول، تفسير، وتوضيح ومقارنة الظواهر.^{٤٤}

في هذه البحث العقلية المستخدمة هي عقلية الاستقرائي. في حين أن عملية تحليل البيانات باستخدام إجراءات تحليل الإجراءات على النحو التالي.^{٤٥}

للحصول على البيانات المطلوبة ثم المؤلفين جمع البيانات باستخدام المعلومات من خلال المراقبة والمقابلة والوثائق.

أ. جمع البيانات

للحصول على البيانات المطلوبة ثم المؤلفين جمع البيانات باستخدام المعلومات من خلال الملاحظة والمقابلة والوثائق.

ب. تقليل البيانات

توفر البيانات المخفضة صورة حادة للمراقبة وتسهل على الكاتب البحث عنها كلما لزم الأمر.

ج. عرض البيانات

وهي مجموعة من المعلومات المنظمة التي تعطي إمكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. من خلال تقديم البيانات من المتوقع أن يسهل فهم

⁴⁴ Noeng Muhajir. 1998. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Yogyakarta : Rake Surasin, hal 104.

⁴⁵ Matthe B. Miles dan Michael A Huberman. 1992. *Analisis Data Kualitatif*, Jakarta : UI PRESS, hal 16-21.

المشاكل التي واجهتها بحيث يتم اتخاذ الاستنتاجات أن الطفح الجلدي أو متسرع.

د. استخلاص النتائج

استخلاص النتائج هي العملية الأكثر أهمية والنهائية التي أجريت في تحليل البيانات النوعية.

استخلاص التي استرجاع قابلة للاختبار التحقق منها ومدى ملاءمتها لإظهار الوضع الحقيقي.

٦. صحة البيانات

لاختبار صحة البيانات ، تستخدم الباحثة التلث المصادر. أما التلث المصادر في هذه البحث هي بطريقة :

أ. تقارن البيانات من الملاحظة بالبيانات من المقابلة الشخصية

ب. تقارن قول الشخص في المكان العمومي وقول الشخص في المكان الشخص

ج. تقارن قول الشخص عن حالة البحث وقول الشخص وفول الوقت

د. تقارن حالة ونظر الشخص و حالة ونظر الشخص الأخر

هـ. تقارن حاصل المقابلة الشخصية بالوثائق المتعلقة.

٧. خطة البحث

تحتوي خطة البحث عن وصف أخود المناقشة التي تبدأ من الفصل التمهيدي حتى

الفصل الختامي بشكل الوصفية القصصية لكي يستطع القارئ دراستها وفهمها.

هذا البحث العلمي ييحيث المناقشات الأساسية التي تتكوّن من خمسة فصول كما

التالية : ٤٦

الباب الأول: مقدمة

يبحث هذا الباب خليفة البحث ومشكلة البحث و أهداف البحث ،

فوائد البحث ، تعريف الإصطلاحات و خطة البحث.

الباب الثاني : دراسة مكتبية

يبحث هذا الباب دراسة مكتبية وهي الدراسة السابقة و الدراسة النظرية.

الباب الثالث : مناهج البحث

يبحث هذا الباب مناهج البحث منها : المدجل ونوع البحث وموفق

البحثومصادر البيانات ثم مناهج جميع البيانات و تحليل البيانات و صحة البيانات و

خطة البحث.

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

قدم الباحث وصف موضوع البحث ،عرض البيانات، تحليل البيانات ، اختبارها

،المناقشة والتأويل .

الباب الخامس : الخاتمة

قدم الباحث نتيجة البحث أو الخلاصة والإقتراحات.

⁴⁶ Tim Penyusun. 2014. *Pedoman Penulisan Karya Tulis Ilmiah*, Jember: STAIN Jember Press, hal 42.

الباب الرابع

عرض البيانات و تحليلها

١. وصف موضوع البحث

كانت خلفية موضوع هذا البحث العلمي هي مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو. لذا ، في هذا البحث العلمي ستشرح الباحثة عن تاريخ تأسيس و هوية المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو وهيكل منظماتها وبنائها و أحوال المدرسين و أحوال التلاميذ ووسائل تعليمها.

أ. تاريخ و هوية المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو

تأسست مدرسة البركة الثانوية في عام ١٩٧٣ من قبل كيهي الحج سبحان سيفورسلان في الظل من الأساس مدرسة داخلية الحديثة التي يوجد فيها مدرسة واحدة فقط، لكنه أيضا إعداد رياض الأطفال ، والمدرسة الابتدائية والمدرسة العالية. في عام ١٩٨٩ بدأت مدرسة داخلية للمؤسسة تطوير وتطورت إلى مدرسة داخلية هي من ذلك بكثير في الطلب من قبل الطلاب من خريجي المدارس الابتدائية.

بعد عدة سنوات من هذه المؤسسة مدرسة داخلية نقله إلى ابنه محمد فاضل سيف نظرا لكبر سنه، وكان قديمة جدا لحماية مدرسة داخلية. حتى الآن لا يزال محمد فاضل يدير ويتحمل المسؤولية التي منحها والده .

في عام ٢٠٠٧ ، كان السيد باروكا في المدرسة الداخلية برئاسة السيد حسن. السيد حسن هو أيضا مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية ويعرف بأنه مدير المدرسة جيدة وصادقة للمجتمع في قرية فدسان.^{٤٧}

^{٤٧} الملاحظة يوم إسنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ .

" هوية المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو "

أ. مدرسة اسم : النظام التجاري المتعدد الأطراف البركة

ب. حالة: المدارس الدينية الخاصة

ج. وقت الدراسة: مزيج (صباح وظهر)

د. العنوان: في الشارع المعهد رقم ٤ ، القرية فدانان، الفرعية فوجر، مقاطعة

بندوسو ، جاوى الشرقية

هـ. الرمز البريدي: ٦٨٢٧١

و. تأسست في عام: ١٩٧٣

ز. اسم المؤسس: كياهي الحج سبحان سيف الرسلان

ح. حالة: المدارس الدينية الخاصة

ط. أولاً فئة المنطقة الجغرافية: جبال

ي. "مدرسة الموقع الإلكتروني": albarokah-mts.blogspot.com

ك. عنوان "البريد الإلكتروني الخاص" المدرسة: mtsalbarokah@yahoo.com

٢- الظروف والهيكل الأساسية للمدرسة

أ. مساحة الأرض: ٢٥٠٣٤ م^٢ (شهادة)

ب. بعدد وحالة المبنى:

| المجموع | نوع المبنى |
|---------|--------------------------|
| ٢ | ١ |
| ٩ | فئة الغرفة |
| ١ | مدرسة الارتفاع |
| ١ | سيد الفضاء |
| ١ | ممنوع الإدارية |
| ١ | مختبر الكمبيوتر |
| ١ | مختبر اللغة |
| ١ | مساحة المكتبة |
| ١ | غرفة (UKS) |
| ١ | تواليت للمعلم |
| ١٠ | تواليت الطالب |
| ١ | غرفة (OSIS) |
| ١ | الفضاء الكشفي |
| ١ | مسجد |
| ١٢ | غرفة نوم الطلاب (الابن) |
| ١٣ | غرفة نوم الطالبة (البنة) |

| | |
|---|--------------|
| ٢ | ١ |
| ١ | الأمن البريد |
| ١ | الكافتيريا |

(المصادر : ديوان الإدارة في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو)^{٤٨}

■ المرافق والبنية التحتية دعامة التعليم

| العدد | أسماء الوسائل التدريسية |
|-------|------------------------------------|
| ٢ | ١ |
| ٢٠٠ | كرسي الطالب |
| ٢٠٠ | مكتب الطالب |
| ٩ | المعلم في كراسي الفصول الدراسية |
| ٩ | الجدول للمعلمين في الفصول الدراسية |
| ١٨ | السيورة |
| ٩ | الخزائن في الفصول الدراسية |
| ٢ | الدعائم دائري |
| ٢ | البيولوجيا الدعائم |
| ٢ | كرة القدم |

^{٤٨} الملاحظة يوم إسنين ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨

| | |
|---|---|
| ٢ | ١ |
| ٢ | الكرة الطائرة |
| ١ | كرة السلة |
| ١ | ميدان كرة القدم/ كرة القدم داخل الصالات |
| ١ | المحاکم تنس الريشة |
| ١ | ملعب كرة السلة |
| ١ | ملاعب الكرة الطائرة |

(المصادر : ديوان الإدارة في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو)^{٤٩}

ج. أنشطة كوليكلير إضافية

في "النظام التجاري المتعدد الأطراف" البركة وهناك ٤ كوليكلير إضافية هي الكشافة، باسكييراکا، كرة القدم والفن والموسيقى أو جوقة.

٣- عدد التلاميذ مدرسة الثانوية البركة

| فصل التاسع | فصل الثامن | فصل السابع | مجموع |
|--------------------|------------|------------|-------------------|
| ١٤ | ٢١ | ٣٢ | تلميذ |
| ٣٧ | ٢٥ | ٣٧ | تلميذة |
| ٥١ | ٤٦ | ٦٩ | مجموع عدد لكل فصل |
| إجمالي: ١٦٦ تلميذا | | | |

(المصادر : ديوان الإدارة في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو)

^{٤٩} الملاحظة يوم إسئنن ، ٣ سبئمبر ٢٠١٨

٤ - قائمة المعلمين مدرسة الثانوية البركة

| رقم | الاسم | الشغل |
|-----|----------------------|------------------|
| ١ | ٢ | ٣ |
| ١. | سبحان سيف الرسلان | المؤسسين المدرسة |
| ٢. | لورا محمد فاضل سيف | المعلم |
| ٣. | مكيب دفيد | المعلم |
| ٤. | خليلي | المعلم |
| ٥. | طولاع يسن | المعلم |
| ٦. | مزين هارون | المعلم |
| ٧. | ديدي مسنوطا | المعلم |
| ٨. | حسن | رئيس المدرسة |
| ٩. | سونردي | المعلم |
| ١٠. | محمد رافيق | المعلم |
| ١١. | سودي احمد | المعلم |
| ١٢. | همة النساء | المعلم |
| ١٣. | إندريني وحيوننغتيااس | المعلم |
| ١٤. | احمد شديلي | المعلم |
| ١٥. | حرتونو | المعلم |

| ٣ | ٢ | ١ |
|--------|-------------------------|-----|
| المعلم | حيرينطى | .١٦ |
| المعلم | يويين | .١٧ |
| المعلم | كفابه | .١٨ |
| المعلم | مصباح العلوم | .١٩ |
| المعلم | نبيل العمل | .٢٠ |
| المعلم | مرية الألفه | .٢١ |
| المعلم | إيكا فبريني | .٢٢ |
| المعلم | مولياتي نغشيه | .٢٣ |
| المعلم | محمد خير الأطاى | .٢٤ |
| المعلم | يدي كورنيوان | .٢٥ |
| المعلم | إيكا فراوتي | .٢٦ |
| المعلم | يوليانيس إنده كرنيتي | .٢٧ |
| المعلم | دكتورند نني فرديتي بلدي | .٢٨ |
| المعلم | سيف البحر | .٢٩ |
| المعلم | انا قره العيون | .٣٠ |
| المعلم | خليلور رحمان عزي | .٣١ |

| | | |
|--------|--------------|-----|
| ٣ | ٢ | ١ |
| المعلم | رائس رومنتكا | ٣٢. |

(المصادر : ديوان الإدارة في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو)^{٥٠}

٥- الرؤية والبعثة مدرسة الثانوية البركة

أ. الرؤية

نماذج الموارد البشرية الإسلامية

ب. البعثة

أ. أزيادة الإيمان والإخلاص "الله سبحانه وتعالى"

ب. بتعزيز الفكر والذكر وآمل الصليخ

ج. جزراعة ساتلوعي الطلاب (المراقبة ، تعليم القرآن ، ومشورة، تقوا الله ، ريضالله

والمخلص)

د. وضع ثمانية التعليمية والقياسية

٢. عرض البيانات وتحليلها

عرض البيانات هو الوصف من نتيجة البحث بالرجوع إلى مشكلة البحث

والإطار النظري التي تتكون بالموضوع البحث. وتستند الملاحظة والمقابلة والوثائقية

في موقع البحث ، نتائج هذه البحث ستعرض تماما بعد تحليل البيانات بالطريقة

وصف عاكسي باستخدام تصنيف البيانات مثلا تحقيق البيانات وعرض البيانات

والخلاصة.

^{٥٠} الملاحظة يوم إسنين ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨

في الباب السابق قد تبين أن هذا بحث علمي هو يستخدم على القابلة الشخصية والوثائقية كالأسلوب لحصول البيانات الصحيحة. وكل لبيانات هو من المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو المباشرة.

في تقديم هذه البيانات ، الباحثة هي تتركز على مركز البحوث وتوظف الباحثة عليها للإجابة على مشكلة البحث . بسبب ذلك تتوضح الباحثة على البيانات الموجودة المتعلقة بمشكلة البحث السابقة وهي كام يلي :

(١) تخطيط تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة

الثانوية البركة فوجر بندوسو

في التخطيط لطريقة *Homestay* التي أسسها الأستاذ طولاك يسن ، يتطلب هذا الكثير من طريق واستراتيجيات التعلم المتنوعة والإبداعية بهدف أن لا يكون الطلاب سلبين ولا يشعرون بالملل لتعلم اللغة العربية.

" أولاً ، استعملت طريقة *Homestay* لتقسيم طلاب مدرسة الباروكة إلى فصلين ، هما فصول خاصة والفصول العادية. في الفصول الدراسية الخاصة ، هناك طلاب يتقنون اللغة العربية بطلاقة . ثم في الصف العادية هناك طلاب يتقنون اللغة الإنجليزية. في الفصل الخاصة ، ينقسم الطلاب إلى عدة مجموعات ، وهي مجموعة مهارات الاستماع ، ومجموعة مهارات الكلام ، ومجموعة مهارات القراءة وكتابة مجموعة الكتابة. كل من هذه المجموعات هو الطلاب الذين لديهم قدرات خاصة في مهارات اللغة العربية. لذلك يمكن للطلاب التفاعل مع الطلاب الآخرين لتحسين مهاراتهم اللغوية " . قال طولاك يسن.

" ثانياً ، أقوم بإعداد مجموعة متنوعة من وسائل الإعلام التعليمية ، ومرافق التعلم التعليمية ، وبالطبع هناك خدمات طعام مجانية واقتصادية حتى تكون خدمات *Homestay* أكثر إرضاءً. كما يتم توفير مواقع تعلم *Homestay* ، وهي غرف المختبرات الحاسوبية ، وغرف التلاوت ومساحة للعب في الفصول الدراسية. " قال طولاك يسن.

الغرض من طريقة *Homestay* هذا هو تحسين قدرة اللغة العربية بحيث تكون قادرة على التواصل بشكل جيد بين الأفراد والأفراد الآخرين.

٢) تنفيذ طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة

فوجر بندوسو

تعليم اللغة العربية هو إهدى الدروس التي يتم تدريسها في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو، في تعليم اللغة العربية التي يستخدم المدرس يعني بطريقة *Homestay*. طريقة *Homestay* هي طريقة للبقاء في بيت المعلم حيث توجد مرافق وخدمات منزلية ومرافق تعليمية وتعليمية فعالة لجميع الطلاب على أي مستوى من خلال توفير الجوانب المعرفية والوجدانية التي تهدف إلى تحسين قدرات التعلم لدى الطلاب وتوفير الحافز واستراتيجيات التعلم الموازية والممتعة.

في هذه الطريقة، يقوم المعلم بتعلم اللغة العربية من خلال بناء منزل فيه صالة نوم خاصة للطلاب الذين يرغبون في تعلم وتحسين معرفتهم في مجال اللغات الأجنبية، وهي الإنجليزية والعربية. مبنى سكني بناه الأستاذ طولاك يسن، مدرس اللغة العربية في جامعة الدول العربية، الباروكه، غير بعيد عن منزله. يمكن للمباني والمواقع الإستراتيجية التي تم بناؤها قبل عام أن تجعل طلاب وطلاب المدرسة الثانوية البركة مهتمين ومهتمين بالعيش هناك واكتساب المعرفة بلغاتهم الأجنبية.

موقع وحالة *Homestay* هو أيضا ليس بعيدا من مدرسة الحي، الذي يقع وراء المدرسة الثانوية البركة والعديد من الطلاب الذين تعلموا هذه البيئة.



مواقع بيئة *HOMESTAY*

وقال إن طريقة *Homestay* تحتاج إلى التنفيذ بالقرب من بيئة المدرسة حتى يتمكن الطلاب هناك من تحسين معرفتهم وبصيرتهم من خلال طريقة واستراتيجيات

التعلم غير الممل بحيث لا يكون هناك أي شعور بالكسل للتعلم بشكل أكثر جدية من ذي قبل.^{٥١}

عند النظر في المنهج الدراسي الذي تطبقه المدرسة ، يطبق أستاذ طولاك يسن طريقة *Homestay* التي تتناسب مع نفس التعليم ووفقاً للموضوعات في المدرسة. حتى يتمكنوا من تحسين عملية التعلم التي حصلوا عليها من التدريس من طريقة *Homestay*.

كما يوحي الاسم ، فإن *Homestay* مع العائلات ، أستاذ طولاك يسن، تنطبق أيضاً على التعلم ليلاً في الفصل وأيضاً خارج الفصل الدراسي. مع الجدول الزمني الذي حدده نائب رئيس المناهج الدراسية ، أستاذ أحمددي ، وضع جدولاً للأنشطة المسائية للطلاب في المدرسة الثانوية البركة فوجر.

^{٥١} المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية ، طولاع يسن ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨

جدول الأنشطة الليلية
برنامج طرفيات الخسة (مميز)
مرانده تسانايه البركه
فدّاسان - فوجر - بندوسو
السنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٩

| فصل | ساعة | إثنين | ثلاثة | أربع | خميس | سبت | أحد |
|-------------|---------------------------|---|---|--|---|---|---|
| سبعة - خاص | 21.00-20.00 (بعد إشاء) | قراءة القرآن نور حياتي سيّدة اللجنة | خطابة ودينتي م حمّة النساء نيلو العمال | قراءة القرآن انا قرّة العيون إرناوتي | قراءة القرآن انا قرّة العيون نبلا ريّدا عومما | قراءة القرآن نبلا ريّدا عومما إرناوتي | قراءة القرآن سيّدة اللجنة إرناوتي |
| ثامنة - خاص | 21.00-20.00 (بعد إشاء) | فتخول القريب أحمد فوزي | خطابة ودينتي م حمّة النساء نيلو العمال | فتخول القريب أحمد فوزي | حديّة السبيان طلاك يسن | تعليم المتعلم مزيّن حرون | قراءة القرآن انا قرّة العيون نبلا ريّدا عومما |
| تسعة - خاص | 21.00-20.00 (بعد إشاء) | تعليم المتعلم مزيّن حرون | خطابة ودينتي م حمّة النساء نيلو العمال | أوميل مكيب دفيت | تحفة الأكريم مزيّنة | فتخول القريب فوزي | تحفة الأكريم مزيّنة |

(المصادر: ديوان الإدارة في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو) ٥٢

من الجدول الزمني أعلاه يمكن تفسير أن الأنشطة *Homestay* التي ينفذها الأستاذ طولاك يسن هي في برنامج اللغة العربية الممتازة. برنامج الدرجة الممتازة هو برنامج خاص للفصول الموهوبة أو الممتازة في بعض الليالي مع مواضيع مختلفة كل يوم حيث يوجد فقط طلاب من الصف السابع والثامن والتاسع. يتم تنفيذ برنامج

٥٢ الملاحظة يوم إثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨

تربية الخاصة في صالة نوم مشتركة بالقرب من المدارس الدينية التي تهدف إلى زيادة المعرفة وتدريب الطلاب على تعلم اللغة العربية بشكل جيد وبشكل صحيح وفقاً لقواعد لغة معينة. واحد منهم هو تحسين مهارات اللغة العربية التي يمكن تدريب الطلاب على إنتاج مفردات كذلك.

"من خلال تطبيق طريقة *Homestay*، يصبح الطلاب أكثر نشاطاً وإبداعاً ويستمتعون بحضور دروس اللغة العربية في المهجع أو المدرسة أو أي مكان آخر خارج المدرسة. وقال باك تولاك ياسين: "من أجل زيادة تحسين عملي أنا وزملائي المعلمين من خارج المدرسة الذين يلقون تعليمهم ليلاً في هذا المهجع، فإن طريقة التعلم وأساليبه أكثر بساطة ولكنها متنوعة من أن تبدو مملة".^{٥٣}



(جدول *Homestay* في النهار)

^{٥٣} المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية، طولاع بيسن، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨



(جدول *Homestay* في الليل)

بالإضافة إلى حالة المبنى العائلي الذي يتميز بالراحة التامة والطريقة المتنوعة للتعلم ، يمكن للطلاب التعلم بطريقة مريحة وممتعة دون الحاجة إلى الدراسة في المدرسة بشكل مستمر.

في تعلم اللغة العربية ، يتم تدريب الطلاب على تحسين الكفاءة التي تم استخدامها ، وهي مهارة الكلام ، مهارة الإستماع ، مهارة القراءة ، مهارة الكتابة و التعلم المفردات و قواعد . جميع طريقة التعلم والاستراتيجيات التي يتم تطبيقها على نحو خاص على الفئتين المنتظمة والرؤية في البرامج التعليمية في الباروكة تلقت نتائج مرضية على الطلاب. يحضر الطلاب والطلاب في الصف الدراسي العادي ، *Homestay* في اللغة الإنجليزية بينما تشارك الطبقات الخاصة في مكان إقامة عربي ، حيث يبلغ عدد الطلاب في كل فصل ٢٠ طالبًا. في هذا النشاط العائلي ،

يحصلون على التوجيه الكامل من مدرس اللغة العربية ، وهو طريقة ممتعة واستراتيجية
، والطلاب أكثر نشاطاً من ذي قبل.^{٥٤}

كل طالب شارك في نشاط *Homestay* لديه دافع أكثر للتعلم من ذي قبل.
لأنه في تطبيقه يمكن أن تحسن طريقة *Homestay* جوانب العقل لتدريب الذكاء
الطلابي ، جوانب القلب بحيث يمكن للطلاب أن يكون لديهم شخصية نبيلة ،
جوانب عاطفية من أجل أن يكونوا قادرين على جعل الطلاب لديهم أرواح
ومشاعر حساسة ، جوانب اجتماعية بحيث يكون لدى الطلاب أخلاقيات
وأخلاق ، جوانب الدين حتى يتمكن الطلاب من التمييز بين ما هو جيد وما هو
سيء وأيضاً ما هو قانوني وغير نظيف ، بالإضافة إلى الجوانب المادية بحيث يكون
لدى الطلاب أكثر نشاطاً من ذي قبل.^{٥٥}

فيما يلي برنامج أنشطة طريقة *Homestay* التي تم تطبيقها في المدرسة الثانوية
البركة فوجر بندوسو :

(أ) يكتسب الطلاب المعرفة من خبراتهم وإبداعاتهم ، من خلال أنشطة التعلم ليلاً في
الخاصة العربي.

(ب) برنامج لنشاط العائلات يعتبر ممتعاً جداً للطلاب ، مثل دراسة مقارنة لمدرسة

نور الجديدة الإسلامية الداخلية في ٩ سبتمبر ٢٠١٨ وزيارة مقبرة والي ليما

^{٥٤} المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية ، طولاع بيسن ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨

^{٥٥} المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة الثانوية البركة ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨.

العام الماضي ، والأنشطة الخارجية مثل اللعب والدراسة خارج عنبر لتعلم اللغات الأجنبية وهي اللغة الإنجليزية والعربية التي طبقتها المدارس والمدرسين.

في هذه الحالة ، تغطي الأنشطة المنفذة في طريقة *Homestay* بشكل عام:

(١) آخر الصادرة الأنشطة المتعلقة التحمل البدني، مثل التعلم في الهواء الطلق

باستخدام أداة أو وسائل الإعلام التي قدمت على *Homestay* الأنشطة للعثور على الخريطة وتجد مفردات كل مكان، وبعد أن وجدت واحدا تلو الآخر كل مفردات متحدين في الفقرة شكل اللغة العربية بعد ذلك حتى في الفصل ، يقرأ الطلاب الواحد تلو الآخر الجملة من فقرة اللغة العربية بطلاقة.

(٢) أنشطة التعلم ، هي أنشطة ذات صلة بموضوع الدراسات العربية. في تعلم

اللغة العربية ، هناك أنواع مختلفة من المواد الخاصة ، مثل مهارات اللغة العربية. تنقسم مهارات اللغة العربية إلى مهارات الاستماع ، مهارات التحدث ، مهارات القراءة ، مهارات الكتابة ، تعليم القواعد وتعلم مفردات.

(٣) الأنشطة الروحية ، هي الأنشطة المتعلقة بالكيوهدان. كما هو الحال في

نشاط قراءة القرآن الكريم مع العلوم الدينية الأخرى. وفقاً للتعلم الديني للعديد من الموضوعات التي تُستخدم في المدارس الدينية وفي المهاجع العائلية ، والحديث الشريف ، وأخلاق العقدة ، والفقهاء ، وتاريخ الثقافة الإسلامية ،

والإندونيسية ، والعربية ، والإنجليزية ، والمواطنة ، والرياضيات ، والعلوم ،
والدراسات الاجتماعية المتكاملة. والفنون الثقافية والتربية البدنية والحرف
اليدوية و أمثلي وغيرها.

(ج) أنشطة الكتاب الأصفر التعلم

يشدد هذا النشاط على القدرة على قراءة وترجمة الطلاب من أجل تحسين
تعلم القوائد ويمكنهم تعلم الكتب العارية .في التطبيق يقوم المعلم بإرشاد الطلاب إلى
إعادة قراءة الدروس المستفادة ثم يقوم الطلاب الآخرون بكتابة وترجمة قراءات
أصدقائهم لتوضيحها أمام الفصل بالدور .إذا كان هناك طالب لا يستمع بوضوح
إلى قراءة أحد الأصدقاء ، فلا يُسمح للطلاب بمطالبة صديقه.

(د) أنشطة مسابقة الخطابة

يتم تنفيذ هذا النشاط في أشهر معينة ، أي عند إحياء موليد النبي محمد صلى الله
عليه وسلم ، وإسراء المعراج ، وعيد الأضحى ، ونهاية أنشطة التعليم المدرسي .
يشارك العديد من الطلاب الذين يدرسون في مهاجع Homestay العائلة المضييفة
في النشاط ويحصل العديد منهم على أفضل الفائزين على مستوى المنطقة والمقاطعة.

تعتبر أنشطة البرنامج في طريقة *Homestay* مهمة جداً وتؤثر على جودة التعلم والقدرات المعرفية للطلاب. هذا هو السبب في أن طريقة *Homestay* هي تطبيق للتعلم المتكامل.

هناك أيضاً العديد من الطلاب المهتمين بالمشاركة في هذا السكن في المدرسة الثانوية البركة. كشفوا أنهم كانوا سعداء بالبقاء في منزل باك تولاع يسكن السكني لأنه كان المعلم العربي الوحيد في مدرستهم.

"أنا سعيد جداً بالمشاركة في *Homestay* والدروس ممتعة وليست مملة. أنا أكثر حرية في أن أطلب من المعلمين المزيد عن المعرفة. المكان مريح أيضاً ، أدرس يجد أكثر. أحب الأنشطة الصادرة والروحية. متحمس مع الأصدقاء. " سعيد غيتا. ^{٥٦}

"أحب أن أتحدث العربية وأن دروس *Homestay* ممتعة للغاية. يتم تقليل بلدي الكسل بسبب وجود الأنشطة الدينية هناك. المعلمون أيضا ودودين. " قالت ستي خوميره. ^{٥٧}

كما قال انا قرّة العيون إن هناك الكثير من الانشطة الموجودة في طريقة *Homestay* ، على النحو التالي. ^{٥٨}

يكتسب الطلاب المعرفة من خبراتهم وإبداعاتهم ، من خلال أنشطة التعلم ليلا في الخاصة العربي ؛ برنامج *Homestay* ممتع للغاية للطلاب ، مثل دراسة مقارنة لمدرسة نور الجديدة الإسلامية الداخلية في ٩ سبتمبر ٢٠١٨ وزيارة مقبرة والي ليما العام الماضي ،

^{٥٦} المقابلة الشخصية مع غيتا رحمتي ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨ .

^{٥٧} المقابلة الشخصية مع ستي خوميره ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨ .

^{٥٨} المقابلة الشخصية مع انا قرّة العيون ، ٤ سبتمبر ٢٠١٨ .

والأنشطة الخارجية مثل اللعب والدراسة خارج المهجع لتعلم اللغات الأجنبية ، أي اللغة الإنجليزية والعربية التي تم تطبيقها من قبل المدارس والمدرسين.

وبناءً على نتائج الدراسة ، يمكن ملاحظة أن تنفيذ طريقة *Homestay* على تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو يتم بشكل فعال ومنظم باستخدام برامج الأنشطة *Homestay* التي تكون مفيدة ومحبوقة من قبل المعلمين والطلاب في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو وعن طريق اعطاء النتائج مرضية على الطلاب ليكونوا متعلمين نشطة وخلاقة، ولدي شعور عاطفي عال من جوانب النفس، والعاطفية، الطلاب الاجتماعية والدينية.

٣) تقويم تطبيق طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة

الثانوية البركة فوجر بوندوسو.

لمعرفة مدى نجاح عملية برنامج *Homestay* لقياس قدرات الطلاب ، لا يمكن بالتأكيد فصلها عن التقييم .الغرض من التقييم نفسه هو معرفة النجاح أو عدمه ، سواء أكمل ذلك أم لا ، وعملية التعلم جيدة أو سيئة. في هذه الحالة يتم إجراء التقييم من خلال عكس تطبيق طريقة الإقامة المنزلية في مهارات اللغة العربية للطلاب .هذا التقييم مهم للغاية لقياس

التطبيق الناجح لطريقة *Homestay* .

آراء معلمة مهارات القراءة ، أنا قرّة العيون في النشاط العائلي فيما يتعلق بتقييم تطبيق طريقة *Homestay* في تحسين مهارات اللغة العربية هي كما يلي:^{٥٩}

" يتم إجراء تقييم لطريقة *Homestay* في نهاية الفصل الدراسي ، مع نهاية امتحان الفصل الدراسي في المدرسة. الفرق هو أنه في تقييم *Homestay* يتم من خلال ثلاثة عناصر ، وهي الجوانب المعرفية ، والجوانب العاطفية والجوانب النفسية ، بالإضافة إلى إضافة درجات الامتحانات النهائية للفصل الدراسي من المدرسة. يتم إضافة القيم الثلاثة للجانب للحصول على القيمة النهائية. ثم يتم تضمين نتائج القيم الثلاث في بطاقة تقرير الطالب. بعد ذلك لا يحصل الطلاب فقط على بطاقات التقارير من المدرسة ، ولكن يحق للطلاب الحصول على بطاقة قيمة برنامج *Homestay* من أستاذ طولاك يسن. كدليل على أن هؤلاء الطلاب قادرين حقاً على إتقان مهارات اللغة العربية من الأنشطة. *Homestay* في منتصف الفصل الدراسي ، يقدم المعلم تقييماً من خلال مراقبة تركيز الطلاب ونشاط الطلاب في مهارات اللغة العربية كقيمة مضافة. لذلك في هذه الحالة ، يقوم المعلم بإجراء تقييمين هما منتصف المدة وتقييم نهاية الفصل الدراسي."

وينظر تقييم طريقة *Homestay* في تعلم اللغة العربية وتقييمها في ثلاث طرق ، وهي قيمة الجوانب المعرفية ، وقيمة الجوانب العاطفية وقيمة الجوانب

^{٥٩} المقابلة الشخصية مع أنا قرّة العيون ، ٤ سبتمبر ٢٠١٨.

النفسية. يتم حساب نتائج التقييم الخاصة بالثلاثة لتكون النتيجة النهائية التي تصبح بعد ذلك النتيجة النهائية المضمنة في بطاقة تقرير الطالب في المدرسة كقيمة إضافية من برنامج *Homestay* .

فيما يلي نتائج المقابلة مع الطلاب الذين يعيشون في المباني العائلية :

" أنا سعيد جداً بالمشاركة في *Homestay* ، فالدروس ممتعة وليست مملة. أنا أكثر حرية في طلب المزيد من المعلمين حول علم اللغة العربية . المكان مريح أيضا ، وأنا أكثر اجتهادا في الدراسة .أحب تعلم اللغة العربية خاصة مهارات القراءة والترجمة .انها متعة للدراسة مع الأصدقاء " قالت غيتا .^{٦٠}

"أنا أجد التحدث باللغة العربية لأنني أحب التحدث باللغة العربية ودروس الواجب *Homestay* ممتعة . يتم تقليل بلدي الكسل بسبب وجود أنشطة دينية وصادرة هناك " .قالت ستي خوميره.^{٦١}

٣. المناقشة و التأويل

بناء على تعبير البيانات المقدمة والقيام بالتحليل والمباحثة عن نتيجة الاكتشاف في شكل ترجمة ومناقشة بالنظريات الموجودة وموافقة لموضوع هذا البحث. مناقشة البحث تناسب ببؤرة البحث لتسهيل جواب الأسئلة الموجودة فيها. أما تفصيل هذه المباحثة فكما

يلي :

^{٦٠} المقابلة الشخصية مع غيتا رحموتي ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨ .

^{٦١} المقابلة الشخصية مع ستي خوميره ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨ .

(١) تخطيط طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر

بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩.

كما أن نتائج المقابلات والملاحظات معروفة أن تخطيط طريقة *Homestay* في مهارات اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو في تعلم اللغة العربية قد تم بشكل جيد ووفقاً لما هو متوقع. لتحقيق التعلم الفعال وفقاً لأهداف التعلم التي يتعين تحقيقها ، هناك حاجة إلى التعلم المبدع والتحفيزي والممتع. لذلك فإن أول شيء يقوم به المعلم قبل القيام بالنشاط العائلي هو إعداد الخدمات المرضية ، وتسريح *House Rules* ؛ إنفاذ قواعد البيت ؛ توزيع الطبقات الخاصة والطبقات العادية في جميع الفصول ؛ تطبيق جوانب العقل والقلب والمشاعر والجوانب الاجتماعية والدينية والجسدية ؛ تطبيق طريقة متنوعة وممتعة واستراتيجيات التعلم. لذا في مرحلة التخطيط هذه ، يلفت المعلم الانتباه إلى الخدمة للطلاب وقدراتهم التعليمية ، من أجل خلق جو تعليمي ممتع. في مرحلة التخطيط للتعلم هذه المرة ، لاحظ المعلم الأشياء التي يجب إعدادها قبل أن تتم عملية التعلم. تم تصميم برنامج النشاط *Homestay* لتسهيل الإعداد والطرق والاستراتيجيات ووسائل الإعلام اللازمة لتناسب أهداف طريقة *Homestay*.

٢) تنفيذ طريقة *Homestay* في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر

بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩.

علاوة على نتيجة المقابلة والملاحظة علم أن تخطيط تطبيق طريقة *Homestay* مع العائلات على اللغة العربية قد تم بشكل جيد وكفاء. الإقليم الشمالي في المملكة المتحدة تحقيق التعلم الفعال وفقا لتطبيق طريقة الفحص *Homestay* منفصل نحن بحاجة إلى استراتيجية وطرق تعلم متنوعة وممتعة.

طريقة *Homestay* هذه هي طريقة يطبقها طلاك ياسين الذي يهدف إلى تحسين جوانب جوانب الطلاب. وقال إن هذا الجانب سيمكن الطلاب من ممارسة الانضباط والمسؤولية والصحة العاطفية. "الجوانب التي يجب أن تكون في الطلاب هي جوانب العقل والقلب والعاطفي والاجتماعي والديني والجسم. إذا كانت جميع الجوانب موجودة بالفعل في حد ذاتها ، فيمكنها القيام بأنشطة مفيدة لذاتها وإثراء توسيع المعرفة." ^{٦٢}

وأضاف أن موقع *Homestay* بالقرب من منزله ليس بعيدًا عن مدرسة البركة الإسلامية الداخلية ، كما أن تطبيق *Homestay* يتم بناؤه عمومًا بالمرافق المعتادة المتاحة ، مثل كشك الطعام المريح أو الغرف أو صالات النوم المشتركة والفصول النظيفة والمرتبطة ومرافق المختبرات. العربية والإنجليزية التي تجعل الطلاب سعداء هناك.

"بالإضافة إلى ذلك ، يجب على الطلاب أيضًا الالتزام بجميع القواعد للبقاء في بيئة *Homestay*. ينبغي أن لا أذخن، وجلب المخدرات ي أوغ أدوات حادة في المنزل. مجاملة للمعلمين وزملائهم الأصدقاء . قالت طلاك ياسين: "المهاجع للطلاب والطالبات يختلفون عن بعضهم البعض لتجنب نمط حياة المراهقين اليوم ، مثل منعهم من الخروج أو أخذ شخص ما إلى المهجع الذي لا يعتبر محرّمًا ما عدا العائلة." ^{٦٣}

^{٦٢} المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية ، طولاع ييسن ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨

^{٦٣} المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية ، طولاع ييسن ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨

من جدول الأنشطة *Homestay* التي ينفذها طلاك ياسين في برنامج اللغة العربية الفائق. برنامج الدرجة الممتازة هو برنامج خاص لفصول الموهوبة أو الممتازة في بعض الليالي مع مواضيع مختلفة كل يوم حيث يوجد فقط طلاب من الصف السابع والثامن والتاسع. يتم تنفيذ برنامج تربية الخاصّة في صالة نوم مشتركة بالقرب من المدارس الدينية التي تهدف إلى زيادة المعرفة وتدريب الطلاب على تعلم اللغة العربية بشكل جيد وبشكل صحيح وفقاً لقواعد لغة معينة. واحد منهم هو تحسين مهارات اللغة العربية التي يمكن تدريب الطلاب على إنتاج مفردات كذلك.

"من خلال تطبيق طريقة *Homestay* ، يصبح الطلاب أكثر نشاطاً وإبداعاً ويستمتعون بحضور دروس اللغة العربية في المهجع أو المدرسة أو أي مكان آخر خارج المدرسة. من أجل مزيد من التحسين ، يمكن لي وزملائي المعلمين من خارج المدرسة ، الذين يعملون الليل في هذه المهجع ، أن يجعلوا إستراتيجية التعلم وطريقته أكثر بساطة ، ولكن من الملامسة ، " قال باك طولاك يسن.^{٦٤}

لذلك يطبق هذا المعلم في تطبيقه حقاً ويهتم بقواعد البيت ويوفر الراحة للطلاب ويطبق التعلم في الليل لرؤية أنشطة التعلم من خلال الأنشطة المفيدة التي تجعل الطلاب يصبحون نشطين ومبتكرين وسعداء ليكونوا في بيئة *Homestay*.

(٣) تقويم تطبيق طريقة *Homestay* في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية
البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩.

يعتبر التقييم في نشاط التعلم نشاطاً مهماً لقياس نجاح التعلم. يجب تحليل تقييم تطبيق طريقة *Homestay* لمعرفة ما إذا كان استخدام الطريقة يتطابق مع ما هو متوقع أم لا.

^{٦٤} المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية ، طولاك يسن ، ٣ سبتمبر ٢٠١٨.

قال كاك سيتو (٢٠١٠) إن التعلم ليس متاحًا في المدرسة فقط ، بل يمكن تنفيذه في أي مكان طالما توجد أساليب واستراتيجيات ووسائل إعلامية فريدة ومتنوعة ومبتكرة ومبتكرة. لذلك التعلم ليس ممل بسرعة.

بناءً على نتائج نتائج البحث ، يمكن ملاحظة أن تقييم مهارات اللغة العربية في أنشطة *Homestay* يتم بطريقة منظمة ووفقًا للأهداف التعليمية لمهارات اللغة العربية ، أي تقييم الفصل الدراسي النهائي . من خلال تقييم تطبيق طريقة *Homestay* في مهارات اللغة العربية في مدرسة الباركة فوجر بندوسو ، يقدم المعلم تقييمًا في منتصف الفصل الدراسي من خلال مراقبة تركيز الطلاب ونشاط الطلاب في المهارات العربية باعتبارها الدرجات الرئيسية والاختبارات التحريرية كقيم إضافية.



الباب الخميس

الخاتمة

١. الخلاصة

استناداً إلى نتائج البحث في كتابة هذه الرسالة ، يمكن للمؤلف أن يستنتج ما

يلي:

أ. **تخطيط تطبيق طريقة Homestay في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو**

التخطيط تطبيق طريقة Homestay في مهارات اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة بندوسو ، أي المعلم الذي يقوم ببناء مسكن Homestay الطلاب ؛ توزيع الطلاب على حصص الفصول والطبقات العادية . ثم تنقسم إلى مجموعات تعتمد على قدرة مهارات اللغة العربية ، وهي الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة . إعداد الفضاء والمرافق للتعلم ؛ التحضير لبدء الدروس مع وسائل الإعلام المختلفة ؛ وتوفير وجبات مجانية كل يوم.

ب. **تنفيذ تطبيق طريقة Homestay في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو**

تنفيذ طريقة Homestay في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو فعال للغاية في تحسين جودة تحصيل الطلاب ، لا سيما في تعلم اللغة العربية. بالإضافة إلى التعلم ، يمكن لطلاب في المدرسة البركة القيام بأنشطة روحية أو دينية من خلال الألعاب التي يستخدمها الطلاب هناك. المباني السكنية المستخدمة هي صالات نوم مشتركة للإناث وصلات نوم مشتركة للذكور. مع وجود معايير مناسبة

للمرافق ، وتحديدًا وجود مرافق وبنية تحتية يستخدمها المعلمون والطلاب لتسهيل عملية تعلم اللغة العربية بشكل مريح وبصورة عرضية. قواعد البيت هي أيضا صارمة للغاية ، مثل:

(أ) لا يسمح بالتدخين ، وحمل المخدرات ، وكذلك الأشياء الحادة في

المهجع

(ب) طاعة ومجاملة للمدرس وزملائه الأصدقاء

(ج) تختلف أماكن السكن للطلاب والطالبات لتفادي نمط حياة المراهقين

الحالي ، مثل منعهم من الخروج أو أخذ شخص ما إلى المهجع غير المسلم باستثناء العائلة.

وبهذه الطريقة ، كل يوم ما عدا الجمعة ، يتم تنظيم طلبة المدرسة البركة

للمشاركة في أنشطة خاصة في النهار والليل لتعلم اللغة العربية. في تعلم اللغة العربية ،

يتم تدريب الطلاب على تحسين الكفاءة التي تم استخدامها ، وهي مهارة الكلام ،

مهارة الإستماع ، مهارة الكتابة ، مهارة القراءة ، تعليم المفردات و تعليم القواعد .

جميع طريقة التعلم والاستراتيجيات التي يتم تطبيقها على نحو خاص على الفصل مميزة

في المدرسة البركة الحصول على نتائج مرضية في الطلاب.

في هذه *Homestay* الأنشطة أنها تحصل على التوجيه الكامل للمدرس

اللغة العربية، وطريق واستراتيجيات هي متعة والطلاب هم أكثر نشاطا من أي وقت

مضى. لأن وقت التعلم طويل بما فيه الكفاية ويمكن للطلاب زيادة إمكانات التعلم

الخاصة بهم. لأن العديد من الجوانب التي يطبقها المعلمون في طريقة *Homestay* هي جوانب للعقل والقلب والشعور والجوانب الاجتماعية والدين والجسدية.

ج. تقويم تطبيق طريقة *Homestay* في الفصل مميزة في المدرسة الثانوية

البركة فوجر بندوسو

تقييم تطبيق طريقة *Homestay* في مهارات اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو من خلال إجراء الملاحظات والمقابلات مع الموضوعات البحثية ، ثم التفكير في عدة أشياء خلال أنشطة التعلم في *Homestay* . وينظر تقييم طريقة *Homestay* في تعلم اللغة العربية وتقييمها في ثلاث طرق ، وهي قيمة الجوانب المعرفية ، وقيمة الجوانب العاطفية وقيمة الجوانب النفسية. يتم حساب نتائج التقييم الخاصة بالثلاثة لتكون النتيجة النهائية التي تصبح بعد ذلك النتيجة النهائية المضمنة في بطاقة تقرير الطالب في المدرسة كقيمة إضافية من برنامج *Homestay* . وتشمل بعض هذه الحماس من الطلاب الذين يشاركون في الأنشطة *Homestay* ويدعمهم نتائج التعلم الجيد والطلاب النشطين. هذا يثبت أن تطبيق طريقة *Homestay* يمكن أن يحسن مهارات اللغة العربية للطلاب.

٢. اقتراحات

من نتائج البحث في هذه الرسالة ، سيقدم المؤلف بعض الاقتراحات لأولئك المشاركين في عملية التعلم العربية الموجودة في تطبيق الإقامة في المدرسة الثانوية البركة فوجر.

أ. للمدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو

يجب الحفاظ على وتحسين شروط التعليم والتعلم التي تم إنشاؤها في للمدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للنهوض بالنظام في المستقبل. تعتبر المرافق والبنية التحتية بالإضافة إلى وسائل الإعلام التعليمية كافية ، ولكن يجب تحسينها مرة أخرى ، مع الأخذ في الاعتبار أهمية وسائل الإعلام التعليمية في التعليم.

ب. لمدرسي اللغة العربية

إن قدرة المعلم على اختيار طريقة واستراتيجيات ووسائل إعلام فعالة ذات صلة بحالة التعلم وحالة المشاركين هي جيدة وديناميكية فسيولوجية وفسولوجية.

ج. للطلاب

يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على إتقان جميع المتعلم المتعلق بالعربية ، بدءاً من مهارات اللغة العربية واللغة العربية نفسها. وكذلك تحسين التحصيل العلمي في المجالات العاطفية والمعرفية والنفسية في متابعة الأنشطة *Homestay* التي تم تطبيقها في المدرسة البركة فوجر بندوسو.

المراجع و المصادر

١. المصادر:

Departemen Agama RI, 2004. *Qur'an dan Terjemah*, Jakarta: Balai Pustaka.

٢. المراجع العربية:

حنفي، عبد الحليم. ٢٠٠١. طرق تعليم اللغة العربية، باتوسنكار: جامعة الإسلامية الحكومية محمود يونس.

الخوالي، محمد علي. ١٩٨٣. أساليب تدريس اللغة العربية، الرياض: المملكة العربية السعودية.

طعيمة، رشدي أحمد. ١٩٨٤. تعليم العربية لغير الناطقين بها، الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية.

عبد الله، سامي محمود. ١٩٧٥. بعض العيوب الشائعة في القراءة الصامتة بين تلاميذ الصف الرابع الابتدائي، رسالة ماجستير، (غير منشورة) كلية التربية، ميسير: جامعة الأزهر

فتححي علي يونس وعيد الرؤوف الشيخ. ٢٠٠٣. المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، القاهرة: دار مكتبة و هيبية.

محمد محمود رضوان، حسين قورة، أحمد أبو بكر. ١٩٦٧. التخلف في القراءة

والكتابة بالمرحلة الأولى، أسبابه وأساليب علاجه، صحيفة التربية.

مدكور، على أحمد. ١٩٩١. *تدريس فنون اللغة العربية* ، ط ١ ، الرياض : دار اشواف.

الناقة ، محمود كامل. ١٩٨٥. *تعاليم الأغلفة العربية لي الناقتن بي لوغات أواخر:* أوسوسوه ، ماخيلوه ، ثوارق تادريسيه. مكة المكرمة: جامع أم القرى .

نورهادي ، محمد علي الكامل. ٢٠١١. *الموجه لتعليم المهارات الغوية لغير الناطقين* بجها ، مدينة المنورة : *Jouf University*

٣. المراجع الأجنبية :

Arikunto, Suharsimi. 1998. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara.

Bayan, Yayan Nur .2008. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Zein Al Bayan.

Depdikbud.1988. *Kamus Bahasa Indonesia*, Jakarta : Balai Pustaka.

Mahameru, 2010. *Homestay 101 : Panduan Cerdas Ikut Homestay Seru Bermutu*. Jakarta : Gramedia.

Matthe B. Miles dan Michael A Huberman. 1992. *Analisis Data Kualitatif*, Jakarta : UI PRESS.

Kak Seto. 2010. *Bimbingan Belajar Untuk Pemuda*. Jakarta : Erlangga.

Muhajir, Noeng. 1998. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Yogyakarta : Rake Surasin.

Peter Salim dan Yenni Salim. 1991. *Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer*, Jakarta : Modern English Press.

Sahlan, Muhammad. 2015. *Evaluasi Pembelajaran “ Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik*, Jember: STAIN Jember Press.

Supratno, Haris. 2006. *Belajar Tak Hanya di Sekolah*, Jakarta: Erlangga.

Tim Penyusun. 2014. *Pedoman Penulisan Karya Tulis Ilmiah*, Jember: STAIN Jember Press

٤. المراجع الإنجليزية :

Goleman, Daniel.1999. *Homestay for Active Learning for Students*, California: California University.

Rubin, Dorothy.1999. *Techining Elementary Language Arts 2 nd Ed*, New York : HOLTK Rinehart and Winston.

Steven J. Stein and Howard. E. Book. 2002. *Homestay for Study Integralistic, Journal of Higher Education*, London: Oxford University.

٥. المراجع السابقة

Nuryani, [Http: //nuryani27.wordpress.com/](http://nuryani27.wordpress.com/) أهمية تعليم المفردات العربية

(Jum'at, 15 November 2013: 15.00)

[http // Arabic field. Blogspot. Com /2009 /04/perencanaan. Program-pengajaran. Bahasa. Html.](http://Arabicfield.Blogspot.Com/2009/04/perencanaan.Program-pengajaran.Bahasa.Html)

IAIN JEMBER

مصفوفة البحث

| عنوان البحث | أسئلة البحث | اهداف البحث |
|---|--|--|
| تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو | <p>١. كيف تخطيط تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو؟</p> <p>٢. كيف تنفيذ تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو؟</p> <p>٣. كيف تقويم تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو؟</p> | <p>١. معرفة تخطيط تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو.</p> <p>٢. معرفة تنفيذ تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو.</p> <p>٣. معرفة تقويم تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو.</p> |

| فرضية | المتغيرات والمؤشرات | مدار و مواقع البحث |
|--|--|--|
| ٣ | ٢ | ١ |
| <p>١. تخطيط تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو هي ، أي المعلم الذي يقوم ببناء مسكن <i>Homestay</i> الطلاب ؛ توزيع الطلاب على حصص الفصول والطبقات العادية .ثم تنقسم إلى مجموعات تعتمد على قدرة مهارات اللغة العربية ، وهي الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة .إعداد الفضاء والمرافق للتعلم ؛ التحضير لبدء الدروس مع وسائل الإعلام المختلفة ؛ وتوفير وجبات مجانية كل يوم</p> <p>٢. تنفيذ طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو هي تشريع قوائد البيت</p> | <p>متغير X : تطبيق طريقة <i>Homestay</i> المتغير الفرعي: في الهواء الطلق (الأنشطة خارج) داخلي (نشاط داخل)</p> <p>المؤشر: الصادرة أعمال السفر تعلم روحانية</p> <p>متغير Y: مهارة اللغة العربية المتغير الفرعي Y: المهارات، طريقة و الإستراتيجيات تعلم اللغة العربية</p> <p>المؤشر: مهارة كلام ، مهارة قراعة ، مهارة كتابة و إستماع</p> | <p>مدار البحث : تلاميذ فصل الثامن مدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو</p> <p>مواقع البحث : مدرسة الثانوية البركة شارع المعهد رقم الثاني قرية فدساً مناطق الفرعية فوجر مناطق بندوسو</p> |

| ٣ | ٢ | ١ |
|---|---|---|
| <p>(House Rules) ، تقسيم فصل الخاصة و فصل منتظم للطلاب في جميع الفصول ، تنفيذ جوانب العقل، الجانب القلب، فإن الجانب من الشعور، والجوانب والجوانب الرياضية، الاجتماعية والدينية، تطبيق طريقة واستراتيجيات التعلم متنوعة وخلقة.</p> <p>٣. تقويم تطبيق طريقة <i>Homestay</i> في مهارة اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركه فوجر بندوسو هي وهي قيمة الجوانب المعرفية ، وقيمة الجوانب العاطفية وقيمة الجوانب النفسية عن طريق إجراء اختبارات منتصف الفصل واختبارات الفصل الدراسي النهائي.</p> | | |

تصريح صدق الكتابة

الموقعة فيما يلي :

الاسم : فطريا افري النسا

رقم التسجيل : ٠٨٤١٤٢٠٠٨

مكان وتاريخ الميلاد : بندوسو ، ٢٧ أبريل ١٩٩٥

القسم/الشعبة : تعليم اللغات/تعليم اللغة العربية

الجامعة : الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

تشهد الباحثة أن الموضوع

تطبيق طريقة *Homestay* في تعلم اللغة العربية في مدرسة الثانوية البركة فوجر

بندوسو للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

هو عملي الأصلي، إلا المنقولات المذكورة مصدرها، إذا كانت الأخطاء في هذا البحث

فتكون مسؤوليتي أنا.

كتب هذا تصريحاً لصدق الكتابة.

جمبر، ٥ أكتوبر ٢٠١٨



فطريا افري النسا

٠٨٤١٤٢٠٠٨



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jl. Mataram No.1 Mangli, Telp. (0331) 487550 Fax. (0331) 472005,
Kode Pos : 68136 Website : [www.http://ftik.iain-jember.ac.id](http://ftik.iain-jember.ac.id) e-mail :
tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B. 1423/In.20/3.a/PP.009/08/2018
Sifat : Biasa
Lampiran : -
Hal : Permohonan Izin Penelitian

13 Agustus 2018

Yth. Kepala MTs Al Barokah
Jalan Pakisan Blok A No. 2 Desa Padasan Kec. Pujer Kab. Bondowoso

Assalamualaikum Wr Wb.

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

Nama : Fitria Aprily Annisa
NIM : 084 142 008
Semester : IX (Sembilan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai

تطبيق طريقة الإقامة Homestay في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية البروكة فوجر بندوسو للسنة الدراسية

م ٢٠١٨/٢٠١٧

selama 30 (tiga puluh) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak.

Adapun pihak-pihak yang dituju adalah sebagai berikut :

1. Kepala Madrasah
2. Wakil Kepala Kesiswaan
3. Guru
4. Peserta Didik

Demikian, atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamualaikum Wr Wb.

A.n. Dekan
Wakil Dekan Bidang Akademik,





الوئسرة الئربوئرة محمد الوئسرة
YAYASAN PENDIDIKAN PESANTREN AL BAROKAH
MTs. AL BAROKAH
TERAKREDITASI A.
Ijin Operasional Nomor : Kd.13.11/4/PP.03.2/2010

Jl. Pesantren Blok – A Lantai II Padasan Pujer Bondowoso KP. 68271. NSM : 121235110038. HP. 081913861808, 082331572343, 085236800099

Nomor : 030 /MTs.A/SKP/X/2018
Lampiran : -
Hal : Surat Keterangan Penelitian

Menindak lanjuti surat saudara nomor : B. 1423/In.20/3.a/PP.009/08/2018 pada tanggal 27 Agustus 2018 tentang penelitian oleh maha siswi program studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Jember, kami menerangkan bahwa :

Nama : FITRIA APRILY ANNISA
NIM : 084 142 008
Tempat / tgl.lahir : Bondowoso, 27 April 1995
Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa/ Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IX (Sembilan)
Alamat : Desa Cindogo Kec. Tapen Kab. Bondowoso

Telah melaksanakan pengumpulan data di Madrasah Tsanawiyah (Mts) Al Barokah dengan judul

" تطبيق طريقة Homestay في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو للسنة الدراسية 2017\2018 م

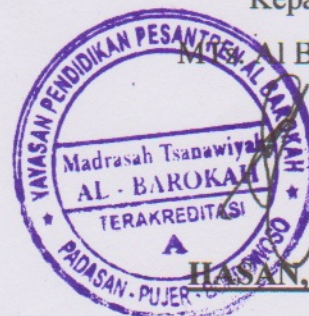
terhitung mulai 27 Agustus s/d 01 Oktober 2018.

Demikian surat keterangan penelitian ini dibuat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Bondowoso, 01 Oktober 2018

Kepala

MTs. Al Barokah,



HASAN, S.Pd.I

المبادئ التوجيهية للبحوث

١. إرشادات المراقبة

أ. الواضع الجسدي

- (١) الموقع الجغرافي للمدارس
- (٢) خريطة المدرسة
- (٣) المرافق والبنية التحتية

ب. الحالات غير المادية

- (١) سلسلة الأنشطة / الأنشطة
- (٢) تسلسل الأنشطة
- (٣) عرت تجربة من قبل الطلاب

ج. تطبيق طريقة *Homestay*

- (١) الخارج والسياحة (دراسة مقارنة)
- (٢) التعليم (أنشطة التعلم الليلي)
- (٣) روحية (دينية)

٢. إرشادات المقابلة

أ. رئيس المدرسة

- (١) كيف يتم تنفيذ التعلم في برنامج المدرسة الثانوية البركة؟
- (٢) ما هو المنهج الذي يتم تطبيقه في هذه المدرسة؟
- (٣) من هم المدرسون العرب في هذه المدرسة؟
- (٤) كيف يتم تنفيذ تعلم اللغة العربية في هذه المدرسة؟
- (٥) ما رأيك في طريقة *Homestay* ؟
- (٦) ما هي مزايا طريقة *Homestay* ؟
- (٧) هل تشارك أيضاً في الأنشطة *Homestay* ؟

- ٨ هل تحسن أنشطة *Homestay* عملية التعلم بشكل جيد؟
- ٩ ما هي نتيجة تنفيذ نشاط *Homestay* بالقرب من المدرسة؟
- ١٠ ما هي الجوانب التي حققها الطلاب خلال الإقامة مع عائلاتهم؟
- ١١ ما هو أملك في طريقة نشاط *Homestay* للطلاب والمدارس؟

ب. مدرس

- ١ ما رأيك في تنفيذ التعليم والتعلم باللغة العربية في هذه المدرسة؟
- ٢ ما هي طرق التعلم التي تستخدمها لإضافة المعرفة العربية للطلاب؟
- ٣ ما هي طريقة *Homestay* مع العائلات؟
- ٤ متى يتم بناء منزل *Homestay*؟
- ٥ كيف يمكنك تطبيق طريقة *Homestay* في منزلك؟
- ٦ ما هو الفرق عندما تقوم بالتدريس في المدرسة وفي بيت *Homestay*؟
- ٧ ما هي المزايا التي يحصل عليها الطلاب بعد الدراسة في بيت *Homestay*؟
- ٨ ما هي العقبات التي يواجهها المعلم أو نفسك في تطبيق طريقة *Homestay* خاصة في المواد العربية؟

- ٩ هل تحسن أنشطة *Homestay* عملية التعلم بشكل جيد؟
- ١٠ ما هي طريقة والاستراتيجيات التي تستخدمها لتحسين تعلم الطلاب في المواد العربية؟
- ١١ لماذا الطلاب الطلاب الذين هم سعداء ومهتمون بالمشاركة في *Homestay*؟
- ١٢ ما هو أملك في التقدم للحصول على *Homestay* للطلاب؟

ج. التلاميذ

- ١ هل سبق لك أن شاركت في أنشطة تتعلق بالموضوعات العربية في هذه البرامج؟

- (٢) ماذا تتابع في النشاط؟
- (٣) هل تحب أنشطة السكن العائلي العربي؟
- (٤) كيف هو جو *Homestay* هنا؟
- (٥) هل أنت سعيد في بيت *Homestay* ؟
- (٦) ماذا عن التعلم الذي قدمه المعلم هناك؟
- (٧) هل واجهت صعوبات في تعلم اللغة العربية؟
- (٨) ما هي الصعوبات؟
- (٩) كيف تتعامل مع صعوبة تعلم اللغة العربية؟
- (١٠) هل تدرس بجدية بعد التعلم من أنشطة *Homestay* مع العائلات العربية؟
- (١١) ما هي الأنشطة التي تحبها في *Homestay* ؟
- (١٢) ما هي الخبرات التي حصلت عليها من الأنشطة *Homestay* ؟

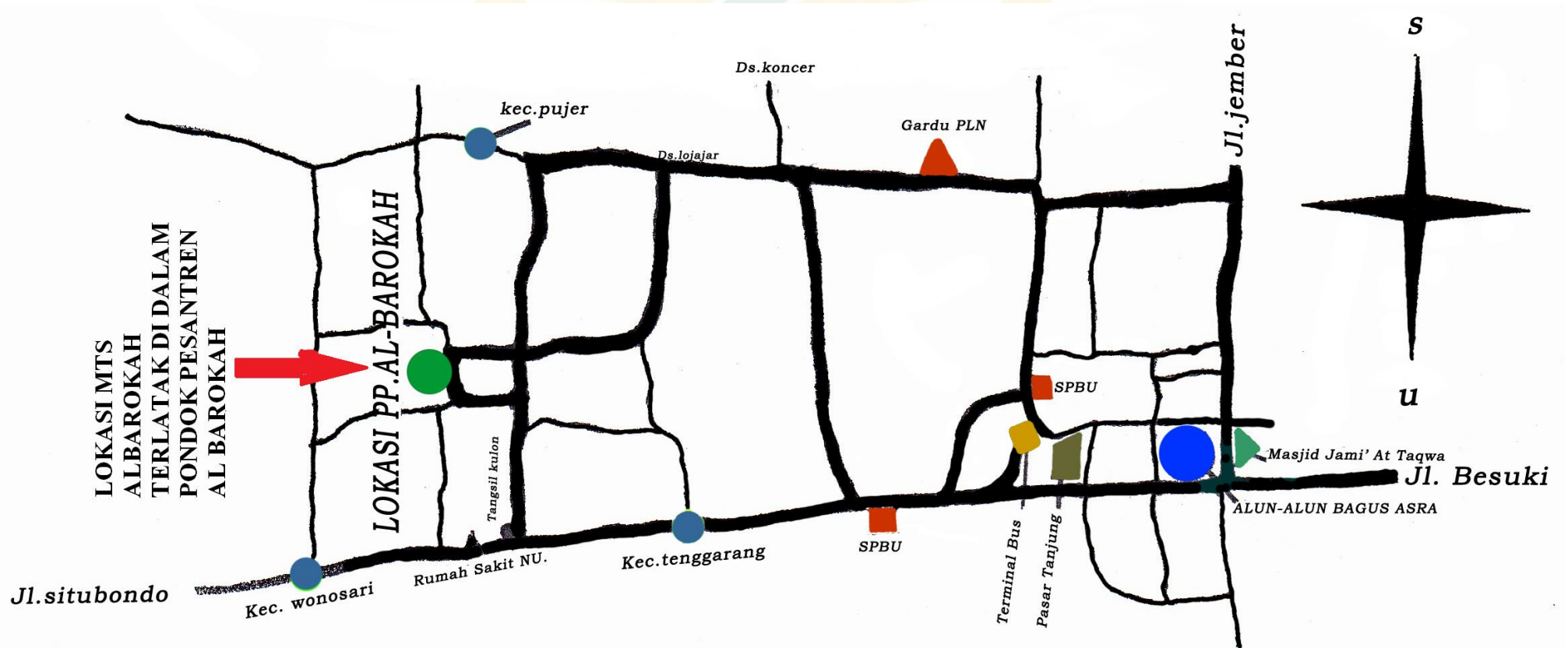
٣. المبادئ التوجيهية للوثائق

بيانات في شكل وثائق من مواقع بحثية ذات صورة:

- (١) ظروف المدرسة والمباني المنزلية
- (٢) وثائق التوثيق المتعلقة بعنوان البحث.
- (٣) تسجيلات الفيديو المتعلقة بأنشطة *Homestay* في المدرسة.
- (٤) التسجيلات الصوتية المتعلقة بأنشطة *Homestay* في المدرسة.

IAIN JEMBER

**PETA LOKASI
PONDOK PESANTREN AL-BAROKAH
DESA PADASAN KECAMATAN PUJER
KABUPATEN BONDOWOSO PROPINSI JAWA TIMUR**



الوثائق

المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية، طولاع يسن



(الوثائق : ٢٧ أغسطس ٢٠١٨)

المقابلة الشخصية مع انا قرة العيون



(الوثائق : ٤ سبتمبر ٢٠١٨)

البقابلة الشخصية تلميذة فصل الثامن خاصة



(الوثائق : ٢٧ أغسطس ٢٠١٨)

جدول في الليل مع طولاع يسن ، تعليم كتابة كتاب هدية السبيان



(الوثائق : ٢٧ أغسطس ٢٠١٨)

جدول في النهار مع انا قرة العيون ، تعليم القراءة



(الوثائق : ٤ سبتمبر ٢٠١٨)

بثة Homestay



(الوثائق : ٢٨ أغسطس ٢٠١٨)

بنية Homestay



(الوثائق : ٢٨ أغسطس ٢٠١٨)

تعليم لإستماع في المختبرات اللغة العربية



(الوثائق : ٢٨ أغسطس ٢٠١٨)

صلاة الضحى في المسجد



(الوثائق : ٢٩ أغسطس ٢٠١٨)

البيت طولاع يسن



(الوثائق : ٢٩ سبتمبر ٢٠١٨)

مقصف Homestay



(الوثائق : ٢٩ سبتمبر ٢٠١٨)



جدوال الإنشطة البحث العلمي

الموقع : المدرسة الثانوية البركة فوجر بندوسو

| رقم | يوم ، موقت البحث | نوع الإنشطة | التوقيع |
|-----|-----------------------------|---|---|
| ١ | الإثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ | صلة الرحيم إلى رئيس المدرسة و ملاحظة الأول |  |
| ٢ | الإثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ | إعطاء رسالة البحث |  |
| ٣ | الإثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ | البحث الميداني و المقابلة الشخصية مع المعلم اللغة العربية |  |
| ٤ | الإثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ | البحث الميداني و المقابلة الشخصية مع المعلم اللغة العربية و رئيس المدرسة |  |
| ٥ | الإثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ | المقابلة الشخصية مع تلميذ |  |
| ٦ | الإثنين ، ٢٧ أغسطس ٢٠١٨ | المقابلة الشخصية مع تلميذ فصل خاصة |  |
| ٧ | الثلاثاء ، ٤ سبتمبر ٢٠١٨ | المقابلة الشخصية مع مدرسة تعليم القرأة القرآن ، أناقرة العيون |  |
| ٨ | الأربعاء ، ٥ سبتمبر ٢٠١٨ | تكميل البيانات |  |
| ٩ | الإثنين ، ١ أكتوبر ٢٠١٨ | طلب رسالة إجراء البحث الى رئيس المدرسة |  |

بندوسو ، ١ أكتوبر ٢٠١٨

رئيس المدرسة



ترجمة الباحث



الاسم : فطريا افري النسا

تاريخ الميلاد : بندوسو ، ٢٧ أبريل ١٩٩٥

رقم التسجيل : ٠٨٤١٤٢٠٠٤

الكلية : كلية التربية والعلوم التدريسية

القسم\الشعبة : تعليم اللغات \ تعليم اللغة العربية

العنوان : شارع ستوبندو رقم ٠٤ ، رت ٠١٢ رو ٠٠٥ ، بالقرية جندوغو،

منطقة فرعية تافين، منطقة بندوسو

السيرة التربوية :

| الترية | مدة الدراسة | الرقم |
|---|-------------|-------|
| روضة الأطفال ائشية | ٢٠٠٢ - ٢٠٠١ | ١ |
| المدرسة الابتدائية الحكومية ٠١ جندوغو | ٢٠٠٧ - ٢٠٠٢ | ٢ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٠١ تافين | ٢٠١١ - ٢٠٠٧ | ٣ |
| المدرسة الثانوية الحكومية ٠١ تنغونغ | ٢٠١٤ - ٢٠١١ | ٤ |
| برنامج السرجانا كلية التربية والعلوم التدريسية قسم تعليم اللغات وشعبة تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر | الآن - ٢٠١٤ | ٥ |